

(Nº 5-XIV.)

**SENAT DE BELGIQUE**

---

**XIV**

**BUDGET**

DU

**Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale**

POUR L'EXERCICE 1946

---

[Nr 5-XIV.]

**BELGISCHE SENAAT**

---

**XIV**

**BEGROOTING**

VAN HET

**Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg**

VOOR HET DIENSTJAAR 1946

## PROJET DE LOI.

**CHARLES,**PRINCE DE BELGIQUE,  
RÉGENT DU ROYAUME,*A tous, présents et à venir, SALUT !*

Sur la proposition du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale et du Ministre des Finances, et de l'avis des Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

## NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté aux Chambres législatives, par le Ministre des Finances :

## ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale afférentes à l'exercice 1946 et énumérées au tableau ci-anexé, des crédits s'élevant :

1<sup>o</sup> Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . fr. 1,195,412,697

2<sup>o</sup> Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . 2,860,000

Soit, ensemble, à la ————— somme de . . fr. 1,198,272,697

## ART. 2.

Il est ouvert pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère

## ONTWERP VAN WET.

**KAREL,**PRINS VAN BELGIË,  
REGENT VAN HET KONINKRIJK,*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL !*

Op de voordracht van den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en van den Minister van Financiën en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

## WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal door den Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

## EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1946 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, zijn credieten geopend die belopen :

1<sup>o</sup> Voor de gewone uitgaven, de som van . . . fr. 1,195,412,697

2<sup>o</sup> Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van . . . . . 2,860,000

Zegge, te zamen, de ————— som van . . . fr. 1,198,272,697

## ART. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1946 verbonden en in hierbijgaande tabel

[Nº 5-XIV.]

( 3 )

[Nr 5-XIV.]

du Travail et de la Prévoyance sociale, afférentes à l'exercice 1946 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de

fr. 5,000

Donné à Bruxelles, le 14 décembre  
1945.

opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, zijn credieten geopend ten beloope van

fr. 5,000

Gegeven te Brussel, den 14 Decem-  
ber 1945.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

*Le Ministre du Travail et de la Pré-  
voyance sociale,*

VANWEGE DEN REGENT :

*De Minister van Arbeid en Sociale  
Voorzorg,*

Léon-Eli TROCLET.

*Le Ministre des Finances,*

Fr. DE VOGHEL.

*De Minister van Financiën,*

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
<b>PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>		
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>		
1	<b>Traitements du Ministre.</b> . . . . . fr. 220,000	
	<b>Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, etc. ; suppléments de traitement aux secrétaires de commissions. — Promotions et augmentations réglementaires.</b>	
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . . fr. 500,000	
	2. Services du département . . . . . 34,800,000	
	3. Conseils de prud'hommes. . . . . 850,000	
2	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ). 600,000	<b>37,123,500</b>
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy . . . . . 100,000	
	6. Autres services (conseils, commissions, etc.). — Suppléments de traitement . . . . . 23,500	
	7. Remboursement à la Régie des télégraphes et des téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du département d'agents chargés d'assurer le service de la centrale téléphonique. . . . . 250,000	
	<b>Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés.</b>	
3	1. Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . . fr. 970,000	
	2. Services du département . . . . . 5,350,000	
	3. Conseils de prud'hommes. . . . . 30,000	<b>6,350,000</b>
	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents pour mémoire</i> ) . . . . . »	
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . »	
	6. Autres services (conseils, commissions, etc.). — Suppléments de traitement ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . »	
	<b>Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département . . . . .</b>	
4	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	460,000

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>PERSONEELSUITGAVEN.</b>	
	<b>Jaarwedde van den Minister.</b>	1
	<b>Jaarweddelen van de ambtenaren, de beambten en het dienstpersoneel. — Kinderbijslag, geborte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatsie ziekte en begrafenis, enz.; bijweddelen aan de secretarissen van commissies. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen.</b>	
	1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister.	
	2. Diensten van het departement.	
	3. Arbeidsgerechten.	
	4. Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ).	2
	5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy).	
	6. Andere diensten (raden, commissies, enz.). — Bijweddelen.	
	7. Terugbetaling aan de Regie van telegraaf en telefoon van de kosten voortspruitende uit het ter beschikking stellen van het Departement van beambten belast met den dienst der telefooncentrale.	
	<b>Jaarweddelen en vergoedingen van de tijdelijke beambten. — Loonen en vergoedingen van het loontrekgend personeel.</b>	
	1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister.	
	2. Diensten van het departement.	
	3. Arbeidsgerechten.	
	4. Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's (pro memoria)</i> ).	3
	5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy ( <i>pro memoria</i> )).	
46,318,500	6. Andere diensten (raden, commissies, enz.). — Bijweddelen ( <i>pro memoria</i> ).	
	<b>Wachtgelden van de ambtenaren en beambten van de verschillende diensten, die van het Departement afhangen.</b>	
	(De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten zullen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit het ene op het andere mogen worden overgeschreven.)	4

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag van de kredieten per artikel.
5	<b>Honoraires des avocats et experts :</b>	35,000
	<b>Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :</b>	
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . . fr. 250,000	
	2. Services du département . . . . . 800,000	
6	3. Conseils de prud'hommes . . . . . 730,000	1,780,000
	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . "	
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . "	
	6. Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . "	
7	<b>Secours ordinaires</b> . . . . .	350,000
<b>CHAPITRE II.</b>		
DÉPENSES DE MATERIEL.		
	<b>Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :</b>	
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . . fr. 100,000	
	2. Services du département . . . . . 700,000	
8	3. Conseils de prud'hommes . . . . . 75,000	907,000
	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) . . . . . 27,000	
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy . . . . . 5,000	
	6. Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . "	
	<b>Achats, locations et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :</b>	
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre ( <i>y compris les frais relatifs aux voitures automobiles</i> ) . . . . . fr. 650,000	
	2. Services du département . . . . . 1,250,000	
9	3. Conseils de prud'hommes . . . . . 42,000	1,957,000
	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) . . . . . 15,000	
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . "	
	6. Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . "	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Honoraria van de advocaten en de deskundigen :</b>	5
	<b>Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën. — Allerhande vergoedingen :</b>	
	1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister.	
	2. Diensten van het departement.	
	3. Arbeidsgerechten.	6
	4. Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ) ( <i>pro memoria</i> ).	
	5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy ( <i>pro memoria</i> ).	
	6. Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memoria</i> ).	
	<b>Gewone hulpgelden.</b>	7
	<b>HOOFDSTUK II.</b>	
	UITGAVEN VOOR MATERIEEL.	
	<b>Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven :</b>	
	1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister.	
	2. Diensten van het departement.	
	3. Arbeidsgerechten.	
	4. Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ).	
	5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.	
	6. Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memoria</i> ).	
	<b>Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven :</b>	
	1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister ( <i>met inbegrip van de kosten betreffende de automobielen</i> ).	
	2. Diensten van het departement.	
	3. Arbeidsgerechten.	
	4. Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ).	
	5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy ( <i>pro memoria</i> ).	
	6. Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memoria</i> ).	9

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
			Bedrag van de kredieten per artikel.
10	<b>Fournitures de bureau, etc. effectuées à l'intervention de l'Office central des fournitures .</b>		1,300,000
<b>Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :</b>			
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . . fr. 30,000		
	2. Services du département . . . . . 370,000		
	3. Conseils de prud'hommes . . . . . 100,000		516,000
11	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ). 15,000		
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy. 1,000		
	6. Autres services (conseils, commissions etc.) ( <i>vour mémoire</i> ). "		
<b>Publications effectuées par le Département :</b>			
	1. « Revue du Travail » . . . . . fr. 230,000		
	2. « Arbeidsblad » . . . . . 191,000		
	3. Tarif pharmaceutique officiel à l'usage des associations mutualistes reconnues, etc. 60,000		556,000
12	4. Recueil des actes de sociétés mutualistes 15,000		
	5. Recueil spécial des actes et documents relatifs aux entreprises d'assurances sur la vie 10,000		
	6. Rapport sur l'exécution de la loi du 25 juin 1930 relative au contrôle des entreprises d'assurances sur la vie 50,000		
<b>Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacements. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais de représentation et de réception. cérémonies. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :</b>			
	1. Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . . fr. 100,000		
	2. Services du département . . . . . 2,800,000		
13	3. Conseils de prud'hommes . . . . . 500,000		5,141,850
	4. Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ). 850,000		
	5. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy. 21,850		
	6. Autres services (conseils, commissions, etc.) . . . . . 870,000		
(Les magistrats qui font partie des commissions, conseils et offices relevant du département toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.)			

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Kantoorbehoeften, enz., geleverd door het Centraal bureau voor benodigdheden . . . .</b>	11
18,957,797	<p><b>Andere kantoorbehoeften. — Drukken, aankopen van werken. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Andere soortgelijke uitgaven :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister.</li> <li>2. Diensten van het departement.</li> <li>3. Arbeidsgerechten.</li> <li>4. Paritaire commissies (<i>met inbegrip der Posten van de bestendige bureau's</i>).</li> <li>5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.</li> <li>6. Andere diensten (raden, commissies, enz.) (<i>pro memorie</i>).</li> </ol> <p><b>Publicaties uitgegeven door het Departement :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. « Revue du Travail ».</li> <li>2. « Arbeidsblad ».</li> <li>3. Officieel tarief van de artsenijmiddelen ten gebruik van de erkende mutualiteitsvereenigingen, enz.</li> <li>4. Verzameling der akten van de mutualiteitsvereenigingen.</li> <li>5. Speciale verzameling der akten en documenten betreffende de levensverzekeringsondernemingen.</li> <li>6. Verslag over de uitvoering van de wet van 25 Juni 1930 betreffende de controle op de levensverzekeringsondernemingen.</li> </ol> <p><b>Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Representatie- en receptiekosten, ceremonies. — Opdrachten en vergoedingen die soortgelijke lasten dekken :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning en Kabinet van den Minister.</li> <li>2. Diensten van het departement.</li> <li>3. Arbeidsgerechten.</li> <li>4. Paritaire commissies (<i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i>).</li> <li>5. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.</li> <li>6. Andere diensten (raden, commissies, enz.).</li> </ol> <p>(De magistraten die deel uitmaken van de commissies, raden en diensten die van het departement afhangen, zullen evenals de andere leden de vacatiegelden en de reis- en verblijfkosten trekken.)</p>	11 12 13

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag van de kredieten per artikel.
	<b>Titres de transport. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :</b>	
14	1. Coût des abonnements. . . . . fr. 100,000	
	2. Paiement aux sociétés et compagnies concessionnaires de chemins de fer dans le Royaume du chef de l'utilisation des titres de transport. . . . . 1,600,000	2,115,000
	3. Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux du chef de la fourniture ou de l'utilisation des titres de transport. . . . . 240,000	
	4. Indemnités pour l'usage d'une automobile ou d'une motocyclette. . . . . 175,000	
	(Les crédits prévus aux littéras ci-dessus, pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	
15	<b>Paiement à l'Administration des Postes des dépenses résultant de la vente et de la distribution des documents relatifs à l'application des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, dans les différents bureaux des postes du royaume, ainsi que du transfert des cartes de versement à la Caisse de Retraite.</b>	1,263,450
16	<b>Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, du chef des frais qu'elle expose ou des prestations qu'elle effectue, pour compte du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale, en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.</b>	2,842,500
17	<b>Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service des divers organismes et administrations relevant du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale</b>	2,358,997
	<b>CHAPITRE III.</b>	
	<b>SUBSIDES ET SUBVENTIONS.</b>	
18	<b>Subsides légaux :</b>	
	Subsides aux sociétés et fédérations mutualistes de retraite (art. 21 de la loi du 15 décembre 1937) . . . . . fr. 2,000,000	
19	<b>Subventions. — Encouragements. — Bourses :</b>	
	Subvention à la mutuelle des estropiés, reconnue par arrêté royal du 24 décembre 1924, pour ses ouvroirs d'assistance par le travail aux estropiés et mutilés. . . . . 5,400	
20	<b>Subvention au Service national de Prothèse</b>	5,000

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Reisbewijzen. — Abonnementen. — Kosten voor het gebruik van een automobiel of van een motorrijwiel :</b>	
	1. Prijs van de abonnementen. 2. Betaling aan de geconcessioneerde maatschappijen en compagnies van 's Rijks spoorwegen, wegens 't gebruiken van de reisbewijzen. 3. Betaling aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, wegens 't leveren of gebruiken van de reisbewijzen. 4. Vergoedingen voor het gebruik van een automobiel of van een motorrijwiel.  (De bij bovenvermelde littera's voorziene kredieten mogen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit de eene op de andere overgeschreven worden.)	14
	<b>Betaling aan het Bestuur der Posterijen van de uitgaven voortspruitende uit den verkoop en de uitdeeling in de verschillende postkantoren van het Rijk, van de documenten omtrent de toepassing van de wetten, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood, alsmede uit de overdracht van de stortingskaarten aan de Lijfrentekas.</b>	15
	<b>Tusschenkomst van het Rijk in de uitgaven aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakt uit hoofde van de kosten die zij uitkeert of prestaties welke zij doet, voor rekening van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, inzake verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.</b>	16
	<b>Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken van de verschillende organismen en besturen die van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg afhangen.</b>	17
<b>HOOFDSTUK III.</b>		
	<b>SUBSIDIES EN TOELAGEN.</b>	
	<b>Wettelijke subsidies :</b>	18
	Subsidies aan de mutualiteitsvereenigingen en -bonden voor pensioen (art. 21 van de wet van 15 December 1937).	
2.010,400	<b>Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen :</b>	19
	Toelage aan de bij koninklijk besluit van 24 December 1924 erkende mutualiteit voor gebrekkigen, ten bate van haar werkplaatsen tot ondersteuning van gebrekkigen en verminchten.	
	<b>Toelage aan den Nationalen dienst voor kunstledematen . . . . .</b>	20

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
	BEDRAG VAN DE KREDIETEN PER ARTIKEL.	
<b>CHAPITRE IV.</b>		
DÉPENSE DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
21	<b>Subside à titre d'encouragement à l'Association belge pour le Progrès Social.</b>	50,000
22	<b>Subsides aux institutions ayant pour but le placement gratuit des travailleurs</b>	175,000
23	<b>Subventions de l'Etat au Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires (art. 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs) (y compris le règlement d'affaires litigieuses relatives à la gestion de l'ancien Office national du travail)</b>	500,000,000
24	<b>Subsides aux expositions nationales du travail (y compris une somme de 1,000,000 de francs en charge temporaire).</b>	1,250,000
25	<b>Subvention au Fonds de Prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.</b>	256,000
26	<b>Subside à la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales en vue de lui permettre de satisfaire au prescrit de l'article 111 du texte coordonné de la loi du 4 août 1930</b>	46,000,000
27	<b>Subvention destinée à contribuer à la réalisation de l'équilibre financier du régime prévu par la loi étendant les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs indépendants. (Loi du 10 juin 1937)</b>	5,000,000
<b>Assurance obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité :</b>		
28	1. Subventions aux organismes assureurs par l'intermédiaire du Fonds national d'assurance maladie-invalidité . . . . .	270,000,000
	2. Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations des assujettis chômeurs involontaires . . . . .	115,000,000
<b>Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre :</b>		
29	1. Services de santé et d'assurance maternelle; assurance-décès; assurance féminine et familiale . . . . . fr. 76,000,000	85,000,000
	2. Service des cures d'air préventives pour enfants . . . . .	4,500,000
	3. Caisses mutualistes d'invalidité (loi du 5 mai 1912). . . . .	4,500,000
30	<b>Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre 1914-1918.</b>	18,000
<b>Paiement des allocations aux estropiés et mutilés :</b>		
31	<b>(La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements estampillés par l'Office des chèques postaux et approuvés par le Ministre ou son délégué.)</b>	76,000,000
	1. Afférentes à l'exercice 1946 . . . . . fr. 75,000,000	
	2. Afférentes aux exercices 1945 et antérieurs . . . . .	1,000,000
	(Les crédits prévus aux littéras 1 et 2 pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK IV.</b>	
	UITGAVEN VOOR SOCIALE VOEOZORG, RECHTERLIJKEN ONDERSTAND, WELDADIGHEID EN VOLSGEZONDHEID.	
	<b>Subsidie tot aanmoediging aan de Belgische afdeeling voor Maatschappelijke Vooruitgang.</b>	21
	<b>Subsidies aan de instellingen, die ten doel hebben kosteloos aan de arbeiders werkgelegenheid te verschaffen.</b>	22
	<b>Rijkstoelagen aan het voorlopige steunfonds voor onvrijwillige werkloozen (art. 7 van de besluitwet dd. 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders (met inbegrip van de regeling der betwiste zaken betreffende het beheer van het gewezen arbeidsambt).</b>	23
	<b>Subsidie aan de nationale arbeidstentoestellingen (daarin begrepen een som van 1,000,000 frank als tijdelijken last).</b>	24
	<b>Toelage aan het Veorzorgsfonds ten behoeve van de door beroepsziekten getroffenen.</b>	25
	<b>Subsidie aan de Nationale Compensatiekas voor kindertoelagen om het daaraan mogelijk te maken te voldoen aan het voorschrijf van artikel 111 van den geordenden tekst van de wet van 4 Augustus 1930.</b>	26
	<b>Toelage bestemd om het financieel evenwicht te verzekeren van het stelsel ingevoerd bij de wet tot uitbreiding van de kindertoelagen tot de werkgevers en tot de buiten dienstverband staande arbeiders (wet van 10 Juni 1937).</b>	27
	<b>Verplichte verzekering in geval van ziekte of van invaliditeit :</b>	
	1. Toelagen aan de verzekeringsorganismen door bemiddeling van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekten en invaliditeit.	28
	2. Speciale subsidies aan de verzekeringsorganismen om het gemis van bijdragen van de onder de verplichte verzekering vallende onvrijwillige werkloozen te keer te gaan.	
	<b>Subsidies ten voordeele der diensten van vrije mutualiteitsverzekering :</b>	
	1. Gezondheidsdiensten en dienst voor kraamvrouwenverzekering; sterfteverzekering; vrouwen- en gezinsverzekering.	29
	2. Dienst van preventieve luchtkuren voor kinderen.	
	3. Onderlinge invaliditeitskassen (wet van 5 Mei 1912).	
1,123,078,000	<b>Steun ten behoeve aan werklieden, ten gevolge van den oorlog 1914-1918, onbekwaam tot werken.</b>	30
	<b>Betaling van de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en vermindert :</b>	
	(De sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen, door het Bestuur der postchecks gestempeld en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde) :	31
	1. Betrekking hebbend op het dienstjaar 1946.	
	2. Betrekking hebbend op de dienstjaren 1945 en vroegere.	
	(De bij littera's 1 en 2 voorziene kredieten mogen volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit de eene op de andere overgeschreven worden.)	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag van de kredieten per artikel.
32	<b>Octroi d'une somme ou d'un capital au profit de bénéficiaires de l'allocation d'estropié, en remplacement de deux ou trois années de leur allocation, pour l'acquisition d'un appareil de prothèse et ou de l'outillage nécessaire à l'exercice d'une profession . . . . .</b>	40,000
33	<b>Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890. . . . .</b>	250,000
34	<b>Œuvre nationale des Orphelins des victimes du travail . . . . .</b>	6,790,000
35	<b>Frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse nationale des majorations de rentes de vieillesse, de veuve et des allocations d'orphelins . . . . .</b>	1,700,000
36	<b>Paiement à l'intervention du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires des primes revenant aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine . . . . .</b>	5,000,000
37	<b>Charges résultant de l'octroi, pour le compte de l'Etat, d'abonnements d'une semaine ou de billets sur le réseau de la Société nationale des chemins de fer belges, aux ouvriers mineurs du fond bénéficiaires d'un congé complémentaire en exécution de l'arrêté-loi du 14 avril 1945 . . . . .</b>	10,000,000
38	<b>Assurance-invalidité : Subside de l'Etat payable en exécution du Code des assurances sociales à des habitants des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, de la Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande . . . . .</b>	500,000
39	<b>Liquidation de rentes à des habitants de la Calamine et des communes belges limitrophes de la frontière allemande, du chef de droits acquis antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 1920. Frais administratifs pour le service de ces rentes . . . . .</b>	15,000
40	<b>Rentes aux accidentés du travail dans les territoires d'Eupen-Malmédy. ( Charges reprises par la Belgique et frais d'administration pour le service de ces rentes). . . . .</b>	34,000
CHAPITRE V.		
SECOURS.		
41	<b>Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime. . . . .</b>	200,000
	<b>Secours aux anciens bénéficiaires des allocations d'estropiés et mutilés exclus, en tout ou en partie, du bénéfice de la majoration de rentes de vieillesse, en raison de l'absence ou de l'insuffisance des versements effectués à leur compte de retraite pour la période antérieure à l'année d'assurance 1934-1935 :</b>	
42	(La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements estampillés par l'Office des chèques-postaux et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	1,415,000
	1. Afférents à l'exercice 1946 . . . . . fr. 1,400,000	
	2. Afférents aux exercices 1945 et antérieurs . . . . . 15,000	
	(Les crédits prévus aux littéraux 1 et 2 pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Verleening aan de gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen van een som of van een kapitaal, in vervanging van hun tegemoetkoming gedurende twee of drie jaren, ten einde den aankoop mogelijk te maken van kunstledematen en of van benodigheden voor het uitoefenen van een beroep.</b>	32
	<b>Subsidie aan de bij de wet van 21 Juli 1890 ingestelde Voorzorgs- en Steunkas ten behoeve van de slachtoffers van arbeidsongevallen.</b>	33
	<b>Nationaal Werk voor de Weezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen. . . . .</b>	34
	<b>Beheer- en werkingskosten van de Nationale kas voor ouderdoms- weeuwenrentetoeslagen en weezentoelagen.</b>	35
	<b>Betaling door tusschenkomst van het Voorlopig steunfonds voor onvrijwillige werktuigen van de premiën toekomend aan de arbeiders, die zich voor ondergrondschen mijnarbeid laten aanwerven.</b>	36
	<b>Lasten voortspruitende uit het verleenen, voor rekening van den Staat, van weekabonnementen of reisbiljetten op het spoornet van de Nationale maatschappij van Belgische spoorwegen, aan ondergrondsche mijnwerkers, die in uitvoering van de besluitwet dd. 14 April 1945, een bijkomend verlof genieten.</b>	37
	<b>Verzekering wegens invaliditeit : Rijkssubsidie in uitvoering van het Wetboek der sociale verzekeringen betaalbaar aan de inwoners van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith, Kalmis en aan Duitsland grenzende Belgische gemeenten.</b>	38
	<b>Vereffening van renten aan de inwoners van Kalmis en aan Duitsland grenzende Belgische gemeenten, wegens voor 1 Januari 1920 verworven rechten. — Bestuurskosten voor den dienst van deze renten.</b>	39
	<b>Renten aan de door arbeidsongeval getroffenen in de gebieden Eupen-Malmedy (lasten door België overgenomen en bestuurskosten voor den dienst dezer renten).</b>	40
	 <b>HOOFDSTUK V.</b>	
	 <b>HULPGELDEN.</b>	
	<b>Te verleenen hulpgelden bij gemis aan pensioen of in geval van gering pensioen. . . . .</b>	41
	<b>Hulpgeld aan de gewezen gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten geheel of gedeeltelijk uitgesloten van het voordeel van een ouderdomsrentetoeslag wegens geen of ontoereikende stortingen op hun lijfrenterekkening gedaan voor de periode voorafgaande aan het verzekeringsjaar 1934-1935 :</b>	
1,615,000	(De sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen door het Bestuur der postchecks gestempeld en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)	42
	<b>1. Betrekking hebbend op het dienstjaar 1946.</b>	
	<b>2. Betrekking hebbend op het dienstjaar 1945 en vroegere.</b>	
	(De bij littera's 1 en 2 voorziene kredieten mogen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit de eene op de andere overgeschreven worden.)	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
		BEDRAG VAN DE KREDIETEN PER ARTIKEL.
CHAPITRE VI.		
DÉPENSES DIVERSES.		
<b>Frais résultant de la collation des décorations industrielles et spéciales :</b>		
43	1. Décorations industrielles . . . . . fr. 3,000,000	3,395,000
	2. Décorations spéciales de mutualité, de prévoyance et de coopération . . . . . 350,000	
	3. Décorations spéciales aux promoteurs et organisateurs d'unions professionnelles . . . . . 45,000	
44	<b>Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. (y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement ainsi que ceux des avoués) . . . . .</b>	25,000
45	<b>Dépenses imprévues non libellées au budget. . . . .</b>	13,000
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . fr.		
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VII.		
SERVICES DIVERS.		
46	<b>Achat d'une voiture. — Laboratoire . . . . .</b>	60,000
47	<b>Remboursement consécutivement à l'arrêt du 3 juin 1937 de la Cour de Cassation, des cotisations versées en matière d'assurance-vieillesse . . . . .</b>	250,000
48	<b>Remboursement des cotisations versées indûment en application de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés . . . . .</b>	200,000
<b>Arriérés de mobilité. — Application de l'arrêté-loi du 30 avril 1945 en ce qui concerne l'article 6-3<sup>e</sup> de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 :</b>		
49	1. Personnel définitif . . . . . fr. 2,000,000	2,300,000
	2. Personnel temporaire et salarié . . . . . 294,000	
	3. Personnel en disponibilité. . . . . 6,000	
(Les crédits prévus aux littéras ci-dessus pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins.)		

Total par chapitre.  Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK VI.</b>	
	ALLERHANDE UITGAVEN.	
	<b>Kosten voortspruitende uit de toekenning van de nijverheidseeretekens en de bijzondere eeretekens :</b>	
3,433,000	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nijverheidseeretekens.</li> <li>2. Bijzondere mutualiteits-, voorzorgs- en cooperatie-eeretekens.</li> <li>3. Bijzondere eeretekens aan de promotors en organisators van vakvereenigingen.</li> </ol>	43
	<b>Proceskosten, voorschotten, geldboeten, enz. (met inbegrip van de honoraria van de advocaten, niet bezoldigd bij abonnement, alsmede van deze van de pleitbezorgers).</b>	44
	<b>Onvoorziene uitgaven niet bijzonder vermeld in de begroting . . . . .</b>	45
1,195,412,697	<b>TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>	
	<b>HOOFDSTUK VII.</b>	
	ALLERHANDE DIENSTEN.	
	<b>Aankoop van een laboratoriumwagen . . . . .</b>	46
	<b>Terugbetaling, ingevolge het arrest van 3 Juni 1937 van het Hof van Verbreking, van de inzake verzekering-ouderdom gestorte bijdragen.</b>	47
	<b>Terugbetaling van de in toepassing van de wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood der bedienden, ten onrechte gestorte bijdragen.</b>	48
	<b>Mobiliteitsachterstallen. — Toepassing der besluitwet van 30 April 1945 wat betreft artikel 6-3<sup>e</sup> der besluitwet van 31 October 1944 :</b>	
2,860,000	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vast personeel.</li> <li>2. Tijdelijk en loontrekend personeel.</li> <li>3. Ter beschikking gesteld personeel.</li> </ol>	49
	(De kredieten voorzien onder bovenvermelde littera's mogen, volgens de behoeften, bij besluit, uit de eene op de andere worden overgeschreven.)	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
50	<b>Rapport triennal (1942 à 1944) relatif à l'exécution de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents de travail.</b>	50,000
	<b>TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.</b> . fr.	
	<b>DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.</b>	
	<b>CHAPITRE VIII.</b>	
	<b>DIVERS.</b>	
51	<b>Paiement à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite des prestations effectuées pour le calcul des versements de régularisation à inscrire au compte d'assurés dont les cartes ont été détruites par faits de guerre .</b>	5,000
	<b>TOTAL DES DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE POUR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.</b> . fr.	
		=====

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté

du 14 décembre 1945.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

*Le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale,*

Léon-Eli TROCLET.

*Le Ministre des Finances,*

Fr. DE VOGHEL.

Total par chapitre	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.		
	Driejaarlyksch verslag (1942-1944) betreffende de uitvoering van de wet op het herstel van de schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen.	50
1,198,272,697	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	
	<b>UITGAVEN VOORTSPRUITENDE UIT DEN OORLOG.</b>	
	<b>HOOFDSTUK VIII.</b>	
	ALLERHANDE.	
5,000	Betaling aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas van de geleverde prestaties tot het berekenen van de op de rekening der verzekeren, wier kaarten wegens oorlogsteiten vernield werden, in te schrijven regularisatiestortingen.	51
5,000	TOTAAL VAN DE UITGAVEN VOORTSPRUITENDE UIT DEN OORLOG VOOR HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	
=====		

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd  
bij het besluit van 14 December 1945.

KAREL.

VANWEGE DEN REGENT :

*De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,*  
Léon-Eli TROCLET.

*De Minister van Financiën,*  
Fr. DE VOGHEL.

(**20**)

**XIV****DEVELOPPEMENTS**

DU

**BUDGET**

DU

**MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE****POUR L'EXERCICE 1946**

*N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.*

[Nr 5-XIV.]

**XIV****UITGEWERKTE STAAT**

DE

**BEGROOTING**

VAN HET

**MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG****VOOR HET DIENSTJAAR 1946**

*N. B. — De verantwoording betreffende deze Begroting vindt men achteraan.*

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
		<b>CHAPITRE PREMIER.</b>		
		<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>		
1		Traitements du Ministre . . . . .	220,000	220,000
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, etc.; suppléments de traitement aux secrétaires de commissions. — Promotions et augmentations réglementaires . . . . .		
1	Hôtel et Cabinet du Ministre :			
	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.
	Contrôleur principal . . . . .	40,000 à 54,000	»	1      40,000
	Rédacteur. . . . .	19,000 à 26,000	»	2      41,000
	Sténo-dactylo. . . . .	12,600 à 22,500	»	3      61,000
	Commis aux écritures . . . . .	11,000 à 25,000	»	2      34,000
	Dactylographe . . . . .	11,000 à 20,000	»	1      14,800
	Gens de service . . . . .	10,000 à 20,000	»	4      67,200
	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1er janvier et 1er juillet 1946, etc. . . . .			6,000
		TOTAL . . . . .	»	13      264,000
	Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . . . .			66,000
	Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). . . . .			132,000
		TOTAL . . . . .	fr.	462,000
	Indemnités de naissance et de famille . . . . .			12,000
	Indemnité de résidence . . . . .			26,000
		TOTAL . . . . .	fr.	
				500,000
		A REPORTER. . . . .	fr.	720,000
				220,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderig.			
		<b>EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.</b>		
		<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>		
		<b>PEESONEELSUITGAVEN.</b>		
"	"	Jaarwedu van den Minister . . . . .	1	
		Jaarwedden van de ambtenaren, de beambten en het bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis, enz.; bijwedden aan de secretarissen van commissies. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen . . . . .	2	
		Ambtswoning en Kabinet van den Minister :	1	
		Graden en functies.      Wedden.      Kader.      Getal- sterkte.      Uitgaven.		
		E. a. controleur . . . . . 40,000 tot 54,000 » 1 40,000		
		Opsteller . . . . . 19,000 tot 26,000 » 2 41,000		
		Steno-typist (e) . . . . . 12,600 tot 22,500 » 3 61,000		
		Schrijver . . . . . 11,000 tot 25,000 » 2 34,000		
		Typist(e) . . . . . 11,000 tot 20,000 » 1 14,800		
		Bediendenpersoneel . . . . . 10,000 tot 20,000 » 4 67,200		
		Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz. . . . .	6,000	
		TOTALEN . . . . . » 13 264,000		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.).	66,000	
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).	132,000	
		TOTAAL . . fr. 462,000		
		Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . .	12,000	
		Verblijfsvergoeding . . . . .	26,000	
500,000	"	TOTAAL . . fr. 500,000		
500,000	"	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
2		REPORT. . fr.	720,000	220,000
2	Services du département :			
	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.
	Secrétaire général . . .	80,000 à 90,000	1	1     90,000
	Directeur général . . .	65,000 à 80,000	5	7     555,000
	Inspecteur général, Chef du Service technique . . .	65,000 à 80,000	»	1     80,000
	Inspecteur général . . .	60,000 à 75,000	2	1     75,000
	Directeur . . . . .		13	4     267,000
	Sous-directeur assimilé aux directeurs . . . . .	50,000 à 68,000	»	3     177,000
	Chef de bureau assimilé aux directeurs . . . . .		»	2     116,000
	Chef de bureau avec traitement de sous-directeur . . .	40,000 à 54,000	»	8     359,000
	Chef de bureau . . . . .	30,000 à 44,000	36	22    809,350
	Secrétaire d'administration . . . . .	24,000 à 54,000	12	»     »
	Sous-chef de bureau . . . . .			22    736,500
	Premier rédacteur . . . . .	25,000 à 34,000		
	Rédacteur de 1 <sup>e</sup> classe avec traitement de premier rédacteur . . . . .		9	239,500
	Rédacteur de 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	163	22	566,000
	Rédacteur de 2 <sup>e</sup> classe avec traitement de rédacteur de 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	19,000 à 26,000	18	383,000
	Sténo-dactylographe-rédact.		1	29,000
	Rédacteur de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	12,600 à 22,500	22	351,950
	Sténo-dactylographe . . . . .	39	22	443,500
	A REPORTER . . . . .	271	165	5,277,800
	A REPORTER. . fr.		720,000	220,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.					Lijst van den uitgewerkten staat van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderig.						Nummer
500,000	"	TRANSPORT.					2
		Diensten van het departement :					2
		Graden en functies.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Secretaris-generaal . . .	80,000 tot 90,000	1	1	90,000	
		Direeteur-guneraal . . .	65,000 tot 80,000	5	7	555,000	
		Inspecteur-generaal, Hoofd van den technischen dienst . . .	65,000 tot 80,000	"	1	80,000	
		Inspecteur-generaal . . .	60,000 tot 75,000	2	1	75,000	
		Direeteur . . .		13	4	267,000	
		Onderdireeteur gelijkgesteld met direeteur . . .	50,000 tot 68,000	"	3	177,000	
		Bureelhoofd gelijkgesteld met direeteur . . .		"	2	116,000	
		Bureelhoofd met de wedde van onderdireeteur . . .	40,000 tot 54,000	"	8	359,000	
		Bureelhoofd . . .	30,000 tot 44,000	36	22	809,350	
		Bestuurssecretaris . . .	24,000 tot 54,000	12	"	"	
		Onderbureelhoofd . . .			22	736,500	
		Eerste-opsteller . . .	25,000 tot 34,000				
		Opsteller 1 <sup>e</sup> klasse met de wedde van eerste opsteller.			9	239,500	
		Opsteller 1 <sup>e</sup> klasse . . .		163	22	566,000	
		Opsteller 2 <sup>e</sup> klasse met de wedde van opsteller 1 <sup>e</sup> kl.	19,000 tot 26,000		18	383,000	
		Steno-typiste-opsteller . . .			1	29,000	
		Opsteller 2 <sup>e</sup> klasse . . .	12,600 tot 22,500		22	351,950	
		Steno-typist(e) . . .		39	22	443,500	
		TE TRANSPORTEEREN . . .		271	165	5,277,800	
500,000	"	TE TRANSPORTEEREN.					

Numéro des articles.	Lettres des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
					KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.		
2	2				REPORT . . fr.		720,000	220,000
	2	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.		
			REPORT . . .	271	165	5,277,800		
		Dactylographe . . .	11,000 à 20,000	46	36	611,400		
		Commis aux écritures . . .	11,000 à 25,000	140	92	1,512,800		
		Classeur . . . .	10,000 à 20,000	29	22	290,000		
		Gens de service . . . .	10,000 à 20,000	29	18	257,800		
		<b>II. — Grades spéciaux :</b>						
		Ingénieur en chef-directeur . . .	60,000 à 75,000	7	3	220,000		
		Inspecteur en chef-directeur . . .	50,000 à 68,000	2	2	108,000		
		Actuaire . . . . .	50,000 à 68,000	1	1	68,000		
		Chef traducteur . . . .	40,000 à 54,000	1	1	54,000		
		Docteur en droit . . . .	24,000 à 54,000	3	4	132,000		
		Ingénieur principal, ingénieur . . .	24,000 à 65,000	33	30	1,479,500		
		Conducteur principal . . . .	16,000 à 52,000	»	1	52,000		
		Médecin principal, médecin . . . .	24,000 à 65,000	19	13	566,000		
		Inspecteur-médecin principal, inspecteur-médecin . . .	24,000 à 65,000	2	2	93,000		
		Inspecteur-chimiste principal, inspecteur chimiste . . .	22,000 à 62,000	2	2	80,000		
		Inspecteur principal, inspecteur . . .	21,000 à 62,000	46	15	620,000		
		Inspecteur comptable . . . .	»	1	»	»		
		Contrôleur principal . . . .	40,000 à 54,000	1	»	»		
		Contrôleur . . . . .	12,600 et 18,000 à 44,000	134	75	2,047,500		
		Délégué ouvrier technicien . . . .	15,000 à 26,000	42	35	646,500		
		Assistante sociale . . . .	12,600 à 22,500	13	9	137,000		
		A REPORTER . . .	822	526	14,253,300			
		A REPORTER . . fr.				720,000	220,000	

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.							
500,000	»	TRANSPORT.					2	
		Graden en functies.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	2	
			TRANSPORT . . .	271	165	5,277,800		
		Typist(e) . . . . .	11,000 tot 20,000	46	36	611,400		
		Schrijver . . . . .	11,000 tot 25,000	140	92	1,512,800		
		Klasseerder . . . . .	10,000 tot 20,000	29	22	290,000		
		Bediendenpersoneel . . . . .	10,000 tot 20,000	29	18	257,800		
		II. — <i>Speciale graden :</i>						
		Hoofdingenieur-directeur . . . . .	60,000 tot 75,000	7	3	220,000		
		Hoofdinspecteur-directeur . . . . .	50,000 tot 68,000	2	2	108,000		
		Actuaris . . . . .	50,000 tot 68,000	1	1	68,000		
		Hoofdvertaler . . . . .	40,000 tot 54,000	1	1	54,000		
		Doctor in de rechten . . . . .	24,000 tot 54,000	3	4	132,000		
		E. a. ingenieur, ingenieur . . . . .	24,000 tot 65,000	33	30	1,479,500		
		E. a. conducteur . . . . .	16,000 tot 52,000	»	1	52,000		
		E. a. geneesheer, geneesheer . . . . .	24,000 tot 65,000	19	13	566,000		
		E. a. inspecteur-genesheer, inspecteur-genesheer . . . . .	24,000 tot 65,000	2	2	93,000		
		E. a. inspecteur-scheikundige, inspecteur-scheikundige . . . . .	22,000 tot 62,000	2	2	80,000		
		E. a. inspecteur, inspecteur . . . . .	21,000 tot 62,000	46	15	620,000		
		Inspecteur-accountant . . . . .	»	1	»	»		
		E. a. controleur . . . . .	40,000 tot 54,000	1	»	»		
		Controleur . . . . .	12,600 en 18,000 tot 44,000	134	75	2.047,500		
		Technicus arbeidsafgevaar- digde . . . . .	15,000 tot 26,000	42	35	646,500		
		Sociale assistente . . . . .	12,600 tot 22,500	13	9	137,000		
		TE TRANSPORTEEREN . . .	822	526		14,253,300		
500,000	»	TE TRANSPORTEEREN.						

Numéro des articles. Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
					KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
2	2	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.
			REPORT . . .	822	526	14,253,300
		Traducteur . . . . .	25,000 à 44,000	2	1	40,500
		Vérificateur-comptable . . . . .	18,000 à 42,000	2	1	26,500
		Aide de laboratoire . . . . .	11,000 à 25,000	1	1	14,100
		Commis-traducteur . . . . .	12,600 à 26,000	2	1	15,200
		Aide-bibliothécaire . . . . .	12,600 à 26,000	»	1	26,000
		Mécanographe . . . . .	»	1	»	»
		Imprimeur . . . . .	»	1	»	»
		Dessinateur . . . . .	»	1	»	»
		III. -- <i>Fonctionnaires et agents détachés à des services spéciaux :</i>				
		Directeur général . . . . .	»	»	1	80,000
		Sous-directeur assimilé aux directeurs . . . . .	»	»	1	58,000
		Chef de bureau . . . . .	»	»	1	37,500
		Premier rédacteur . . . . .	»	»	2	65,500
		Rédacteur . . . . .	»	»	1	14,750
		Commis aux écritures . . . . .	»	»	3	55,400
		Dactylographe . . . . .	»	»	3	51,500
		Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 <sup>er</sup> janvier et 1 <sup>er</sup> juillet 1946, etc. . . . .				4,039,750
		TOTAUX . . .	832	543		18,778,000
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . . . .				4,701,550
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). . . . .				9,391,800
		TOTAL . . . fr.				32,871,350
		Indemnités de naissance et de famille . . . . .				920,000
		Indemnité de résidence . . . . .				950,000
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				58,650
		TOTAL . . . fr.				34,800,000
		A REPORTER . . . fr.				35,520,000
						33,202,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.					Lijst van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Verminderig.							
500,000	»	TRANSPORT.	Graden en functies.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	2 2
				TRANSPORT . . .	822	526	14,253,300	
			Vertaler . . . . .	25,000 tot 44,000	2	1	40,500	
			Verificateur-accountant . . . . .	18,000 tot 42,000	2	1	26,500	
			Laboratorium-bediende . . . . .	11,000 tot 25,000	1	1	14,100	
			Klerk-vertaler . . . . .	12,600 tot 26,000	2	1	15,200	
			Hulp-bibliothecaris . . . . .	12,600 tot 26,000	»	1	26,000	
			Mecanograaf . . . . .	»	1	»	»	
			Drukker . . . . .	»	1	»	»	
			Teekenaar . . . . .	»	1	»	»	
			III. — Ambtenaren gedeta- cheerd bij speciale diensten :					
			Directeur-generaal . . . . .	»	»	1	80,000	
			Onderdirecteur gelijkgesteld met directeur . . . . .	»	»	1	58,000	
			Bureelhoofd . . . . .	»	»	1	37,500	
			Eerste-opsteller . . . . .	»	»	2	65,500	
			Opsteller . . . . .	»	»	1	14,750	
			Schrijver . . . . .	»	»	3	55,400	
			Typist(e) . . . . .	»	»	3	51,500	
			Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz. . . . .				4,039,750	
			TOTALEN . . .	832	543		18,778,000	
			Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.).				4,701,550	
			Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944).				9,391,800	
			TOTAAL . . fr.				32,871,350	
			Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . .				920,000	
			Verblijfsvergoeding . . . . .				950,000	
			Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten.				58,650	
1,818,000	»		TOTAAL . . fr.				34,800,000	
2,318,000	»	TE TRANSPORTEEREN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
2		REPORT. . fr.	35,520,000	33,202,000
3	Conseils de prud'hommes :			
		Grades et fonctions. Traitements. Cadre. Effectif. Dépenses.		
	Greffier de 1 <sup>re</sup> instance (Bruxelles) . . . . .	15,000 à 29,000 1 1 22,200		
	Greffier de 1 <sup>re</sup> instance (Anvers) . . . . .	10,000 à 19,000 1 1 19,000		
	Greffier de 1 <sup>re</sup> cl. (Appel). . . . .	12,000 à 24,000 1 1 15,200		
	Greffier de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .	8,500 à 14,250 4 4 51,750		
	Greffier de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	7,500 à 12,200 7 7 75,000		
	Greffier de 3 <sup>e</sup> classe . . . . .	6,000 à 9,650 9 8 61,550		
	Greffier de 4 <sup>e</sup> classe . . . . .	4,500 à 7,450 14 12 69,950		
	Greffier de 5 <sup>e</sup> classe . . . . .	3,000 à 5,250 14 12 46,500		
		10,000 à 18,000 6 3 38,000		
		7,500 à 12,200 8 8 76,950		
	Greffier-adjoint . . . . .	6,000 à 9,650 9 4 29,450		
		4,500 à 7,450 3 2 9,700		
	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations éventuelles aux 1 <sup>er</sup> janvier et 1 <sup>er</sup> juillet 1946, etc. . . . .		91,750	
		TOTAUX. . . . .	77 63 607,000	
	Augmentation de 40 p. c. . . . .		243,000	
		TOTAL . . fr.		850,000 940,000
		A REPORTER. . fr.	36,370,000	34,142,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.					Lijst van den uitgewerkten staat-
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.						Nummer van de artikelen.
2,318,000	»	TRANSPORT.					2
		Arbeidsgerechten.:					3
		Graden en functies.	Wedden.	Kader.	Getal- sterkte.	Uitgaven.	
		Griffier 1 <sup>e</sup> instantie (Brussel).	15,000 tot 29,000	1	1	22,200	
		Griffier 1 <sup>e</sup> instantie (Antwerpen)	10,000 tot 19,000	1	1	19,000	
		Griffier 1 <sup>e</sup> klasse (Beroep)	12,000 tot 24,000	1	1	15,200	
		Griffier 1 <sup>e</sup> klasse	8,500 tot 14,250	4	4	51,750	
		Griffier 2 <sup>e</sup> klasse	7,500 tot 12,200	7	7	75,000	
		Griffier 3 <sup>e</sup> klasse	6,000 tot 9,650	9	8	61,550	
		Griffier 4 <sup>e</sup> klasse	4,500 tot 7,450	14	12	69,950	
		Griffier 5 <sup>e</sup> klasse	3,000 tot 5,250	14	12	46,500	
			10,000 tot 18,000	6	3	38,000	
		Adjunct-griffier	7,500 tot 12,200	8	8	76,950	
			6,000 tot 9,650	9	4	29,450	
			4,500 tot 7,450	3	2	9,700	
		Benoemingen en eventuele bevordering. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.				91,750	
				TOTALEN	77	63	607,000
		Verhooging met 40 t. h.				243,000	
	90,000			TOTAAL	.	fr.	850,000
2,318,000	90,000	TE TRANSPORTEEREN.					

Numéro des articles.	Lettres des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.		
2	4	Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) :		
		Grades et fonctions.      Traitements.      Cadre.      Effectif.      Dépenses.		
		Secrétaire 1 <sup>e</sup> classe . . . 30,000 à 54,000      { 12      3      100,000		
		Secrétaire 2 <sup>e</sup> classe . . . 18,000 à 44,000      }		
		Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 <sup>er</sup> janvier et 1 <sup>er</sup> juillet 1946, etc. . . . .	200,000	
		TOTAL . . fr.	300,000	
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . . .	75,000	
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). . . . .	150,000	
		TOTAL . . fr.	525,000	
		Indemnités de naissance et de famille . . . . .	40,000	
		Indemnité de résidence . . . . .	35,000	
		TOTAL . . fr.	600,000	»
5		Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurances) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen et Malmédy :		
		Grade.      Cadre.      Effectif.      Dépenses.		
		Secrétaire . . . . .      2      1      26,000		
		Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 <sup>er</sup> janvier et 1 <sup>er</sup> juillet 1946, etc. . . . .	26,000	
		TOTAL . . . . .      2      1      52,000		
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . . .	13,000	
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). . . . .	26,000	
		TOTAL . . fr.	91,000	
		Indemnités de naissance et de famille . . . . .	5,000	
		Indemnité de résidence . . . . .	4,000	
		TOTAL . . fr.	100,000	100,000
		A REPORTER. . fr.	37,070,000	34,242,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderung.			
2,318,000	90,000	TRANSPORT.		
		Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ).  Graden en functies. Wedden. Kader. Getal- Uitgaven. sterkte.	4	2
		Secretaris 1 <sup>e</sup> klasse . . . 30,000 tot 54,000   12      3      100,000 Secretaris 2 <sup>e</sup> klasse . . . 18,000 tot 44,000		
		Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoo- gingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz. . . . . 200,000		
		TOTAAL . . fr. 300,000		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.). . . 75,000		
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944). 150,000		
		TOTAAL . . fr. 525,000		
		Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . . 40,000		
		Verblijfsvergoeding . . . . . 35,000		
600,000	*	TOTAAL . . fr. 600,000		
		Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekerings- instellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.	5	
		Graad. Kader. Getal- Uitgaven. sterkte.		
		Secretaris . . . . . 2      1      26,000		
		Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoo- gingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz. . . . . 26,000		
		TOTALEN . . 2      1      52,000		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.). 13,000		
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944). 26,000		
		TOTAAL . . fr. 91,000		
		Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . . 5,000		
		Verblijfsvergoeding . . . . . 4,000		
	*	TOTAAL . . fr. 100,000		
2,918,000	90,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945
2		REPORT. . fr.	37,070,000	34,242,000
6	Autres services (conseils, commissions, etc.). — Suppléments de traitement :			
	Conseil supérieur du travail et de la prévoyance sociale. — Rémunération des secrétaires et des secrétaires-adjoints.	17,500		
	Sous-commission chargée d'élaborer le tarif des prix normaux des produits pharmaceutiques des associations mutualistes. — Rémunération du secrétaire . . . . .	2,400		
	Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes. — Rémunération du secrétaire et du secrétaire-adjoint . . . . .	3,600		
	TOTAL . . . fr.		23,500	23,500
7	Remboursement à la Régie des télégraphes et des téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du département d'agents chargés d'assurer le service de la Centrale téléphonique . . . . .		250,000	200,000
3	Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés.			
1	Hôtel et Cabinet du Ministre :			
	Grades et fonctions.	Taux des traitements.	Nombre d'agents.	Dépenses.
	<i>Membres du Cabinet :</i>			
	Chef de Cabinet . . . . .	"	1 (*)	"
	Chef-adjoint de Cabinet . . . . .	50,000	1	50,000
	Secrétaire de Cabinet . . . . .	"	1 (*)	"
	Secrétaire particulier . . . . .	38,000	1	38,000
	Attachés . . . . .	"	1 (*)	"
	Chargés de mission . . . . .	divers	3 (*)	90,000
	<i>Personnel du Cabinet :</i>			
	Rédacteur . . . . .	20,500	1	20,500
	Sténo-dactylographe . . . . .	divers	9 (*)	120,000
	Commis aux écritures . . . . .	"	2 (*)	"
	Dactylo . . . . .	"	1 (*)	"
	Téléphoniste . . . . .	"	1 (*)	"
	Gens de service . . . . .	divers	12 (*)	84,500
	Nominations et augmentations . . . . .		47,000	
	TOTAUX . . .	34 (*)	450,000	
	(*) Y compris le personnel définitif.			
	A REPORTER. . fr.		37,343,500	34,465,500

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderig.			
2,918,000	90,000	<b>TRANSPORT.</b>		2
		Andere diensten (raden, commissies, enz.). — Bijwedden :		6
		Hooge raad voor arbeid en sociale voorzorg. — Bezoldiging van de secretarissen en de adjunct-secretarissen. . . . .	17,500	
		Subcommissie voor het opmaken van het tarief der normale prijzen van de artsenkundige producten voor de mutualiteitsvereenigingen. — Bezoldiging van den secretaris.	2,400	
		Vaste commissie voor het vergemakkelijken van het onderzoek der zaken van mutualiteitsvereenigingen. — Bezoldiging van den secretaris en den adjunct-secretaris. . . . .	3,600	
		<b>TOTAAL . . fr.</b>	<b>23,500</b>	
50,000	"	Terugbetaling aan de Regie van telegraaf en telefoon van de kosten voortspruitende uit het ter beschikking stellen van het departement van beambten belast met den dienst der telefooncentrale.		7
		Jaarwedden en vergoedingen van de tijdelijke beambten. Loonen en vergoedingen van het loontrekend personeel.		3
		Ambtswoning en Kabinet van den Minister :		1
		Graden en functies.	Bedrag der wedden.	Personneels- leden.
		<i>Leden van het Kabinet :</i>		
		Kabinetshoofd . . . . .	"	1 (*)
		Adjunctkabinetshoofd . . . . .	50,000	1
		Kabinetssecretaris . . . . .	"	1 (*)
		Particulier secretaris . . . . .	38,000	1
		Attachés . . . . .	"	1 (*)
		Zaakgelastigden . . . . .	versch.	3 (*)
				90,000
		<i>Personnel van het Kabinet :</i>		
		Opsteller . . . . .	20,500	1
		Steno-typist(e) . . . . .	versch.	9 (*)
		Schrijver . . . . .	"	2 (*)
		Typist(e) . . . . .	"	1 (*)
		Telephonist(e) . . . . .	"	1 (*)
		Bediendenpersoneel . . . . .	versch.	12 (*)
				84,500
		Benoemingen en weddeverhoogingen . . . . .		47,000
		<b>TOTALEN . . .</b>	<b>34 (*)</b>	<b>450,000</b>
		(*) Met inbegrip van het vast personeel.		
2,968,000	90,000	<b>TE TRANSPORTEEREN.</b>		

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
3		REPORT . . fr.	37,343,500	34,465,500
1		REPORT . . fr. 450,000		
	Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.).	113,500		
	Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944).	225,400		
	TOTAL . . fr.	788,900		
	Prestations supplémentaires et sursalaire régional . . .	36,000		
	Indemnités familiale et de naissance . . . .	15,000		
	Indemnité de résidence . . . .	15,000		
	Versements en application des dispositions en matière d'assurances sociales . . . . .	115,100		
	TOTAL . . fr.		970,000	615,000
2	Services du département :			
	Grades et fonctions.	Traitements.	Effectif.	Dépenses.
	I. — <i>Grades généraux</i> :			
	Chef de bureau . . . . .	30,000	1	30,000
	Secrétaire d'administration . . . . .	24,000 et 27,000	4	102,000
	Rédacteur. . . . .	divers	33	431,000
	Sténo-dactylo. . . . .	12,600 et 14,100	8	102,300
	Dactylographe . . . . .	divers	13	148,000
	Commis aux écritures . . . . .	"	69	784,100
	Classeur . . . . .	10,000 et 10,550	13	131,000
	Gens de service (garçons de bureau, nettoyeuses, etc.).	divers	39	277,500
	II. — <i>Grades spéciaux</i> :			
	Inspecteur . . . . .	23,000 et 24,000	2	47,000
	Opérateur . . . . .	24,000	1	24,000
	Mécanographe-poinçonneuse en chef . . . . .	18,000	1	18,000
	Assistante sociale . . . . .	13,850	1	13,850
	Commis-traducteur . . . . .	14,100	1	14,100
	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1er janvier et 1er juillet 1946, etc. . . . .		367,150	
	TOTAUX. . . . .	186	2,490,000	
	A REPORTER . . fr.	2,490,000		
	A REPORTER . . fr.		38,313,500	35,080,500

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgevoerden staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.			
2,968,000	90,000	TRANSPORT.		3
		TRANSPORT . . fr. 450,000	1	
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.) . . . . 113,500		
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944) . . . . 225,400		
		TOTAAL . . fr. 788,900		
		Aanvullende prestaties en gewestelijke loontoeslag . . . . 36,000		
		Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . . 15,000		
		Verblijfsvergoeding . . . . . 15,000		
		Stortingen in toepassing der bepalingen inzake sociale verzekeringen . . . . . 115,100		
355,000	»	TOTAAL . . fr. 970,000		2
		Diensten van het departement :		
		Graden en functies. Wedden. Getaalsterkte. Uitgaven.		
		I. — <i>Algemeene graden</i> :		
		Bureelhoofd . . . . . 30,000 1 30,000		
		Bestuurssecretaris . . . . . 24,000 en 27,000 4 102,000		
		Opsteller . . . . . versch. 33 431,000		
		Steno-typist(e) . . . . . 12,600 en 14,100 8 102,300		
		Typist(e) . . . . . versch. 13 148,000		
		Schrijver . . . . . * 69 784,100		
		Klasseerder . . . . . 10,000 en 10,550 13 131,000		
		Bediendenpersoneel (bureel- jongens, huisverpleegsters, enz.) . . . . . versch. 39 277,500		
		II. — <i>Speciale graden</i> :		
		Inspecteur . . . . . 23,000 en 24,000 2 47,000		
		Operateur . . . . . 24,000 1 24,000		
		Hoofdmecanograafknipster . . . . . 18,000 1 18,000		
		Sociale assistente . . . . . 13,850 1 13,850		
		Klerk-vertaler . . . . . 14,100 1 14,100		
		Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz. . . . .	367,150	
		TOTALEN . . . 186 2,490,000		
		TE TRANSPORTEEREN . . fr. 2,490,000		
3,323,000	90,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles	Littéraire des développements	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
3		REPORT . . fr.	38,313,500	35,080,500
	2	REPORT . . fr. 2,490,000		
		Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . . . . 710,000		
		Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). 1,280,000		
		TOTAL . . fr. 4,480,000		
		Sursalaire régional . . . . . 10,000		
		Indemnités de naissance et de famille . . . . . 130,000		
		Indemnité de résidence . . . . . 90,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. 10,000		
		Versements en application des dispositions en matière d'assurances sociales . . . . . 630,000		
		TOTAL . . fr. 5,350,000		4,807,009
3	Conseils de prud'hommes :			
		Indemnités aux greffiers-assumés . . . . . 30,000		"
4	Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		"	"
5	Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		"	"
6	Autres services (conseils, commissions, etc.). — Suppléments de traitement ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		"	"
		A REPORTER. . fr. 43,693,500		39,887,500

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgewerkten staart van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderung.		Nummer
3,323,000	90,000	TRANSPORT.	3
		TRANSPORT . . fr. 2,490.000	2
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.) . . . . . 710,000	
		Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944) . . . . . 1,280,000	
		TOTAAL . . fr. 4,480,000	
		Gewestelijke loontoeslag . . . . . 10,000	
		Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . . 130,000	
		Verblijfsvergoeding . . . . . 90,000	
		Vergoeding van laatste verplegings- en begrafeniskosten . . . . . 10,000	
		Stortingen in toepassing van de bepalingen inzake sociale verzekeringen . . . . . 630,000	
543,000	"	TOTAAL . . fr. 5,350,000	
		Arbeidsgerechten :	3
30,000	"	Vergoedingen aan de waarnemende griffiers.	
"	"	Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's (pro memoria)</i> ) . . . . .	4
"	"	Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy ( <i>pro memoria</i> ) . . . . .	5
"	"	Andere diensten (raden, commissies, enz.). — Bijwedden ( <i>pro memoria</i> ) . . . . .	6
3,896,000	90,000	TE TRANSPORTEEREN.	

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945
4		REPORT. . fr.	43,693,500	39,887,500
	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au département :			
	Grades et fonctions.	Traitements d'attente.	Effectif.	Dépenses.
	I. — <i>Grades généraux :</i>			
	Inspecteur général . . . . .	33,000	1	33,000
	Sous-directeur . . . . .	22,000	1	22,000
	Sténo-dactylographe . . . . .	10,000	1	10,000
	Commis aux écritures . . . . .	divers	3	33,000
	Classeur . . . . .	3,000	1	3,000
	Messager-huissier. . . . .	7,000	1	7,000
	II. — <i>Grades spéciaux :</i>			
	Ingénieur en chef-directeur. . . . .	60,000	1	60,000
	Médecin principal . . . . .	20,000 et 22,500	2	42,500
	Contrôleur . . . . .	10,000 et 23,000	2	33,000
	Greffier . . . . .	divers	4	12,000
		TOTAL . . .	17	255,500
	Augmentation des taux de base (25 et 30 p. c.) . . . . .			63,900
	Augmentation de 40 p. c. (arrêté-loi du 31 octobre 1944). . . . .			127,600
		TOTAL . . . fr.		197,000
	Indemnités de naissance et de famille . . . . .			10,500
	Indemnité de résidence . . . . .			2,500
		TOTAL . . . fr.		460,000
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)			
5	Honoraires des avocats et des experts . . . . . , . . .			35,000
6	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :			
1	Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . .			250,000
		A REPORTER. . fr.	44,438,500	40,342,500

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.																																																																																																																
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderig.																																																																																																																			
3,896,000	90,000	<p><b>TRANSPORT.</b></p> <p>Wachtgelden van de ambtenaren en beambten van de verschillende diensten, die van het departement afhangen :</p> <table> <thead> <tr> <th>Graden en functies.</th> <th>Wachtgelden.</th> <th>Getalsterkte.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>I. — <i>Algemeene graden :</i></b></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Inspecteur-generaal . . . . .</td> <td>33,000</td> <td>1</td> <td>33,000</td> </tr> <tr> <td>Onderdirecteur . . . . .</td> <td>22,000</td> <td>1</td> <td>22,000</td> </tr> <tr> <td>Steno-typist(e) . . . . .</td> <td>10,000</td> <td>1</td> <td>10,000</td> </tr> <tr> <td>Schrijver . . . . .</td> <td>versch.</td> <td>3</td> <td>33,000</td> </tr> <tr> <td>Klasseerder . . . . .</td> <td>3,000</td> <td>1</td> <td>3,000</td> </tr> <tr> <td>Bode-deurwachter . . . . .</td> <td>7,000</td> <td>1</td> <td>7,000</td> </tr> <tr> <td><b>II. — <i>Speciale graden :</i></b></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hoofdingenieur-directeur . . . . .</td> <td>60,000</td> <td>1</td> <td>60,000</td> </tr> <tr> <td>E. a. geneesheer . . . . .</td> <td>20,000 en 22,500</td> <td>2</td> <td>42,500</td> </tr> <tr> <td>Controleur . . . . .</td> <td>10,000 en 23,000</td> <td>2</td> <td>33,000</td> </tr> <tr> <td>Griffier . . . . .</td> <td>versch.</td> <td>4</td> <td>12,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>TOTALEN . . .</b></td> <td><b>17</b></td> <td><b>255,500</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.) . . .</td> <td></td> <td>63,900</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944). . .</td> <td></td> <td>127,600</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td><b>TOTAAL . . . fr.</b></td> <td><b>447,000</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . .</td> <td></td> <td>10,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Verblijfsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td>2,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td><b>TOTAAL . . . fr.</b></td> <td><b>460,000</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>(De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten zullen volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit het eene op het andere mogen worden overgeschreven.)</td> <td></td> <td></td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>"</td> <td>Honoraria van de advocaten en de deskundigen :</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>"</td> <td>Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën. — Allerhande vergoedingen :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>245,000</td> <td>"</td> <td>Ambtswoning en Kabinet van den Minister . . . . .</td> <td></td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>4,186,000</td> <td>90,000</td> <td>TE TRANSPORTEEREN.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Graden en functies.	Wachtgelden.	Getalsterkte.	Uitgaven.	<b>I. — <i>Algemeene graden :</i></b>				Inspecteur-generaal . . . . .	33,000	1	33,000	Onderdirecteur . . . . .	22,000	1	22,000	Steno-typist(e) . . . . .	10,000	1	10,000	Schrijver . . . . .	versch.	3	33,000	Klasseerder . . . . .	3,000	1	3,000	Bode-deurwachter . . . . .	7,000	1	7,000	<b>II. — <i>Speciale graden :</i></b>				Hoofdingenieur-directeur . . . . .	60,000	1	60,000	E. a. geneesheer . . . . .	20,000 en 22,500	2	42,500	Controleur . . . . .	10,000 en 23,000	2	33,000	Griffier . . . . .	versch.	4	12,000		<b>TOTALEN . . .</b>	<b>17</b>	<b>255,500</b>			Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.) . . .		63,900			Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944). . .		127,600				<b>TOTAAL . . . fr.</b>	<b>447,000</b>			Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . .		10,500			Verblijfsvergoeding . . . . .		2,500				<b>TOTAAL . . . fr.</b>	<b>460,000</b>			(De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten zullen volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit het eene op het andere mogen worden overgeschreven.)			5	"	Honoraria van de advocaten en de deskundigen :			6	"	Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën. — Allerhande vergoedingen :				245,000	"	Ambtswoning en Kabinet van den Minister . . . . .		1	4,186,000	90,000	TE TRANSPORTEEREN.			4	
Graden en functies.	Wachtgelden.	Getalsterkte.	Uitgaven.																																																																																																																	
<b>I. — <i>Algemeene graden :</i></b>																																																																																																																				
Inspecteur-generaal . . . . .	33,000	1	33,000																																																																																																																	
Onderdirecteur . . . . .	22,000	1	22,000																																																																																																																	
Steno-typist(e) . . . . .	10,000	1	10,000																																																																																																																	
Schrijver . . . . .	versch.	3	33,000																																																																																																																	
Klasseerder . . . . .	3,000	1	3,000																																																																																																																	
Bode-deurwachter . . . . .	7,000	1	7,000																																																																																																																	
<b>II. — <i>Speciale graden :</i></b>																																																																																																																				
Hoofdingenieur-directeur . . . . .	60,000	1	60,000																																																																																																																	
E. a. geneesheer . . . . .	20,000 en 22,500	2	42,500																																																																																																																	
Controleur . . . . .	10,000 en 23,000	2	33,000																																																																																																																	
Griffier . . . . .	versch.	4	12,000																																																																																																																	
	<b>TOTALEN . . .</b>	<b>17</b>	<b>255,500</b>																																																																																																																	
	Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.) . . .		63,900																																																																																																																	
	Verhooging met 40 t. h. (besluitwet van 31 October 1944). . .		127,600																																																																																																																	
		<b>TOTAAL . . . fr.</b>	<b>447,000</b>																																																																																																																	
	Geboortevergoeding en kinderbijslag . . . . .		10,500																																																																																																																	
	Verblijfsvergoeding . . . . .		2,500																																																																																																																	
		<b>TOTAAL . . . fr.</b>	<b>460,000</b>																																																																																																																	
	(De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten zullen volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit het eene op het andere mogen worden overgeschreven.)			5																																																																																																																
"	Honoraria van de advocaten en de deskundigen :			6																																																																																																																
"	Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën. — Allerhande vergoedingen :																																																																																																																			
245,000	"	Ambtswoning en Kabinet van den Minister . . . . .		1																																																																																																																
4,186,000	90,000	TE TRANSPORTEEREN.																																																																																																																		

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
6		REPORT. . fr.	44,438,500	40,342,500
	2	Services du département :		
		Direction générale des affaires administratives :		
		a) Indemnités pour cours de flamand . . fr. 1,000		
		b) Indemnités pour travaux de chauffage, d'entretien, etc., effectués par du personnel subalterne . . . . . 20,000	21,000	
		Direction générale du Service d'études :		
		Indemnités, commissions, etc. aux collaborateurs, aux correspondants, etc. . . . . 130,000		
		Direction générale de l'organisation technique du travail :		
		a) Service général . . . . . fr. 1,500		
		b) Inspection chimique (laboratoire) . . . . . 2,700	4,200	
		Direction générale des relations entre chefs d'entreprises et travailleurs :		
		Contrôle des lois sociales . . . . . 6,000		
		Direction générale de la sécurité sociale :		
		a) Pensions de vieillesse :		
		Travaux extraordinaires . . . . . fr. 1,500		
		Indemnités fixes aux secrétaires-trésoriers des Commissions d'appel des pensions de vieillesse . . . . . 90,000		
		Indemnités proportionnelles aux secrétaires-trésoriers des Commissions d'appel des pensions de vieillesse . . . . . 30,000		
		Indemnités aux fonctionnaires des Administrations des Contributions et de l'Enregistrement chargés de la réception de l'instruction des demandes de majoration de rentes de vieillesse . . . . . 514,500		
		b) Allocations familiales . . . . . 500	636,500	
		Divers . . . . . 2,300		
		TOTAL . . fr.	800,000	1,706,000
3		Conseils de prud'hommes . . . . . 730,000		
		A REPORTER. . fr.	45,968,500	42,048,500

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgewerkten staal Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderig.		
4,186,000	90,000	TRANSPORT.  Diensten van het departement :  Algemeene directie van de administratieve aangelegenheden :  a) Vergoedingen voor Vlaamsche cursussen . fr. 1,000  b) Vergoedingen voor werken van verwarming, onderhoud, enz., gedaan door lager personeel. 20,000 _____ 21,000  Algemeene directie van den studiedienst :  Vergoedingen, commissies, enz. aan de medewerkers, de correspondenten, enz. 130,000  Algemeene directie voor de technische arbeidsorganisatie :  a) Algemeene dienst . . . . . fr. 1,500 b) Chemische inspectie (laboratorium) . . . . . 2,700 _____ 4,200  Algemeene directie voor de betrekkingen tusschen bedrijfs- hoofden en arbeiders :  Controle van de sociale wetgeving . . . . . 6,000  Algemeene directie voor de sociale zekerheid :  a) Ouderdomspensioenen :  Buitengewonen werken . . . . . fr. 1,500  Vaste vergoedingen aan de secretarissen-pen- ningmeesters van de Beroepscommissies voor ouderdomspensioenen . . . . . 90,000  Evenredige vergoedingen aan de secretarissen- penningmeesters van de Beroepscommissies voor ouderdomspensioenen . . . . . 30,000  Vergoedingen aan de ambtenaars van de Be- sturen der Belastingen en der Registratie belast met het in ontvangst nemen van het onderzoek der aanvragen om ouderdomsren- tetoeslag . . . . . 514,500  b) Kindertoelagen . . . . . 500 _____ 636,500  Allerhande . . . . . 2,300  TOTAAL . . . . fr. 800,000	6 2 130,000 4,200 6,000 500 636,500 2,300 800,000
730,000	»	Arbeidsgerechten . . . . .	3
4,916,000	996,000	TE TRANSPORTEREN.	

Nº des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
6		REPORT. . fr.	45,968,500	42,048,500
	4	Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	"
	5	Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	"
	6	Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	"
7		Secours ordinaires :		
		Indemnités pour maladies, position exceptionnelle, etc. . . . .	350,000	400,000
		TOTAL DU CHAPITRE Ier. . fr.	46,318,500	42,448,500
		=====	=====	=====
		AUGMENTATION. . . fr.		
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télegrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature.		
1	1	Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . .	100,000	100,000
2	2	Services du département :		
		Eclairage (gaz, électricité) ( <i>y compris la location des compteurs</i> ) . . . . .	110,000	
		Chauffage (bois d'allumage, etc.) . . . . .	40,000	
		Eau ( <i>y compris la location des compteurs</i> ) . . . . .	33,000	
		Enlèvement des immondices . . . . .	1,500	
		Affranchissement de la correspondance . . . . .	32,000	
		Télégrammes et téléphones . . . . .	390,000	
		Frais de transport . . . . .	75,000	
		Inspection chimique (laboratoire) . . . . .	2,000	
		Divers (frais des chèques-postaux, etc.) . . . . .	16,500	
		TOTAL . . fr.	700,000	535,000
		A REPORTER. . fr.	800,000	635,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat: Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.		
4,916,000	996,000	<b>TBANSPORT.</b>  Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ) ( <i>pro memorie</i> ).  Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy ( <i>pro memorie</i> ).  Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memorie</i> ) . . . . .  Gewone hulpgelden :  Vergoedingen voor ziekten, buitengewonen toestand, enz.	6 4 5 6 7
4,916,000	1,046,000	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.</b>	
3,870,000		<b>VERMEERDERING.</b>	
<hr/>			
		<b>HOOFDSTUK II.</b>  <b>UITGAVEN VOOR MATERIEELLE BEHOEFTEN.</b>  Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven.	8
»	»	Ambtswoning en Kabinet van den Minister . . . . .	1
		Diensten van het departement :  Verlichting (gas, electriciteit) ( <i>met inbegrip van het huur-geld voor de meters</i> ) . . . . .	2
		110,000	
		Verwarming (brandhout, enz.) . . . . .	40,000
		Waterverbruik ( <i>met inbegrip van het huurgeld voor de meters</i> ) . . . . .	33,000
		Wegruiming van de vuilnis . . . . .	1,500
		Frankeering van de dienststukken . . . . .	32,000
		Telegrammen en telefoon . . . . .	390,000
		Vervoerkosten . . . . .	75,000
		Chemische inspectie (laboratorium) . . . . .	2,000
		Allerlei (Postcheckkosten, enz.) . . . . .	16,500
165,000	»	<b>TOTAAL . . . fr.</b>	700,000
165,000	»	<b>TE TRANSPORTEEREN.</b>	

Numéro des articles	Littéraire des développements	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
8		REPORT. . fr.	800,000	635,000
	3 Conseils de prud'hommes . . . . .		75,000	»
	4 Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) . . . . .		27,000	»
	5 Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy . . . . .		5,000	5,000
	6 Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		»	»
9	Achats, locations et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature.			
	1 Hôtel et Cabinet du Ministre ( <i>y compris les frais relatifs aux voitures automobiles</i> ) . . . . .		650,000	200,000
	2 Services du département :			
	Entretien des bâtiments, des locaux, etc. . . . .	200,000		
	Achat et entretien des appareils de chauffage et d'éclairage . . . . .	90,000		
	Achat et entretien des installations de téléphonie intérieure, etc. . . . .	20,000		
	Achat et entretien du mobilier . . . . .	250,000		
	l'imprimerie . . . . .	40,000		
	Inspection chimique (laboratoire) . . . . .	34,000		
	Acquisition, location, réparation, transformation, etc., de véhicules à moteur. Carburants et huile, pneumatiques, etc. . . . .			
	Frais d'assurances. Autres dépenses s'y rapportant. . . . .	100,000		
	Mécanographie : acquisition et location de mobilier approprié, de machines comptables et autres appareils spéciaux ( <i>y compris le remboursement des rémunérations, primes, etc., des agents mis à la disposition du département</i> ) . . . . .	500,000		
	Divers . . . . .	16,000		
	TOTAL . . fr.		1,250,000	1,304,000
	3 Conseils de prud'hommes . . . . .		42,000	»
	4 Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ) . . . . .		15,000	»
	5 Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		»	»
	6 Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		»	»
10	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des fournitures . . . . .		1,300,000	741,000
	A REPORTER. . fr.		4,164,000	2,885,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgewerkten staat Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging,	Diminution. Vermindering.		
165.000	»	TRANSPORT.	8
75.000	»	Arbeidsgerechten . . . . .	3
27.000	»	Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ). . . . .	4
"	"	Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy. . . . .	5
"	"	Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memorie</i> ) . . . . .	6
450.000	"	Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven.  Ambtswoning en Kabinet van den Minister ( <i>met inbegrip van de kosten betreffende de automobielen</i> ). . . . .	9
		Diensten van het departement :  Onderhoud van de gebouwen, de lokalen, enz. . . . . 200,000 Aankoop en onderhoud van de verwarmings- en verlichtings-toestellen . . . . . 90,000 Aankoop en onderhoud van de installaties der binnentelefonie, enz. . . . . 20,000 Aankoop en onderhoud van de meubelen . . . . . 250,000 Drukkerij . . . . . 40,000 Chemische inspectie (laboratorium) . . . . . 34,000 Aankopen, huren, herstellen, vervormen, enz., van motorvoertuigen. Stookmiddelen en olie, luchtbanden, enz. Verzekeringskosten. Andere er met verband houdende uitgaven . . . . . 100,000 Mecanographie : aankoop en huur van het daartoe geschikt mobilair, van rekenmachines en andere speciale toestellen ( <i>daarin de terugbetaling begrepen van de bezoldigingen, premiën, enz., van de ter beschikking van het departement gestelde bedienden</i> ). . . . . 500,000 Allerlei . . . . . 16,000	1
"	54,000	TOTAAL . . fr. 1,250,000	2
42.000	»	Arbeidsgerechten . . . . .	3
15.000	»	Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ). . . . .	4
"	"	Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy ( <i>pro memorie</i> ). . . . .	5
"	"	Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memorie</i> ) . . . . .	6
559,000	"	Kantoorbehoefthen, enz., geleverd door het Centraal Bureau voor benodigheden :	10
1,333,000	54,000	TE TRANSPORTEREN.	

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945
		REPORT. . fr.	4,164,000	2,885,000
11		Autres fournitures de bureau. — Impression, achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature.		
	1	Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . .	30,000	"
	2	Services du département :		
		Services centraux . . . . .	195,000	
		Bibliothèque . . . . .	70,000	
		Inspection chimique (laboratoire) . . . . .	5,000	
		Mécanographie : fournitures spéciales — cartes Hollerith — papier zig-zag et continu — fiches et comptes pour duplication, etc. . . . .	100,000	
		TOTAL . . fr.	370,000	405,600
	3	Conseils de prud'hommes . . . . .	100,000	"
	4	Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ). . . . .	15,000	"
	5	Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurances) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy . . . . .	1,000	1,000
	6	Autres services (conseils, commissions, etc.) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	"
12		Publications effectuées par le département :		
	1	Revue du Travail . . . . .	230,000	85,000
	2	Arbeidsblad . . . . .	191,000	105,000
	3	Tarif pharmaceutique officiel à l'usage des associations mutualistes reconnues, etc. . . . .	60,000	60,000
	4	Recueil des actes de sociétés mutualistes . . . . .	15,000	15,000
	5	Recueil spécial des actes et documents relatifs aux entreprises d'assurances sur la vie . . . . .	10,000	10,000
	6	Rapport sur l'exécution de la loi du 25 juin 1930, relative au contrôle des entreprises d'assurances sur la vie . . . . .	50,000	30,000
		A REPORTER. . fr.	5,236,000	3,596,600

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.		Lijst van den u tgeweken staat Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderig.			
1,333,000	54,000	TRANSPORT.		
		Andere kantoorbehoeften. — Drukken, aankopen van werken. — Abo-nementen op nieuwsbladen. — Andere soortgelijke uitgaven.		11
30,000	"	Ambtswoning en Kabinet van den Minister . . . . .		1
		Diensten van het departement :		2
		Centrale diensten . . . . .	195,000	
		Bibliotheek . . . . .	70,000	
		Chemische inspectie (laboratorium) . . . . .	5,000	
		Mecanographie : speciale lenoodigheden — Hollerithkaarten — zigzag- en rolpapier — fiches en rekenformulieren voor duplicaten, enz. . . . .	100,000	
"	35,600	TOTAAL . . fr.	370,000	
100,000	"	Arbeidsgerechten . . . . .		3
15,000	"	Paritaires commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ). . . . .		4
"	"	Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekerings-instellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy. . . . .		5
"	"	Andere diensten (raden, commissies, enz.) ( <i>pro memorie</i> ) . . . . .		6
		Publicaties uitgegeven door het departement :		12
145,000	"	<i>Revue du Travail</i> . . . . .		1
86,000	"	<i>Arbeitsblad</i> . . . . .		2
"	"	Officieel tarief van de artsenijmiddelen ten gebruike van de erkende mutualiteitsvereenigingen, enz.		3
"	"	Verzameling der akten van mutualiteitsvereenigingen . . . . .		4
"	"	Speciale verzameling der akten en documenten betreffende de levens-verzekeringsondernemingen.		5
20,000	"	Verslag over de uitvoering van de wet van 25 Juni 1930, betreffende de contrôle op de levensverzekeringsondernemingen.		6
1,729,000	89,600	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	5,236,000	3,596,600
13		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais de représentation et de réception, cérémonies. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature.		
	1	Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . .	100,000	"
	2	Services du département :		
		Frais de mission . . . . .	250,000	
		Direction générale de l'organisation technique du travail :		
		a) Service général . . . . . fr. 27,000		
		b) Inspection technique . . . . . 725,000		
		c) Inspection médicale . . . . . 285,000		
		d) Inspection chimique . . . . . 6,000	1,043,000	
		Direction générale des relations entre chefs d'entreprises et travailleurs :		
		a) Service général . . . . . fr. 12,000		
		b) Contrôle des lois sociales . . . . . 1,200,000	1,212,000	
		Direction générale de la sécurité sociale :		
		a) Pensions de vieillesse ( <i>y compris les frais de poursuite concernant le recouvrement des cotisations à percevoir conformément aux dispositions de l'article 67 de la loi du 15 décembre 1937 et de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré</i> ) . . . . . fr. 4,000		
		b) Pensions pour employés . . . . . 4,000		
		c) Assurance maladie-invalidité . . . . . 130,000		
		d) Estropiés et mutilés . . . . . 30,000		
		e) Emploi et chômage . . . . . 25,000		
		f) Allocations familiales . . . . . 50,000		
		g) Contrôle des assurances privées. . . . . 40,000	283,000	
		Divers . . . . .	12,000	
		TOTAL . . fr.	2,800,000	3,270,000
		A REPORTER. . fr.	8,136,000	6,866,600

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.			
1,729,000	89,600	TRANSPORT.  Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Representatie- en receptiekosten, ceremoniën. — Opdrachten en vergoedingen, die soortgelijke lasten dekken.		13
100,000	»	Ambtswoning en Kabinet van den Minister . . . . .  Diensten van het departement :  Kosten wegens opdrachten . . . . . 250,000  Algemeene directie voor de technische arbeidsorganisatie :  a) Algemeene dienst . . . . . fr. 27,000 b) Technische inspectie . . . . . 725,000 c) Geneeskundige inspectie . . . . . 285,000 d) Chemische inspectie . . . . . 6,000 _____ 1,043,000  Algemeene directie voor de betrekkingen tuschen bedrijfshoofden en arbeiders :  a) Algemeene dienst . . . . . fr. 12,000 b) Controle van de sociale wetgeving . . . . . 1,200,000 _____ 1,212,000  Algemeene directie voor de sociale zekerheid :  a) Ouderdomspensioenen ( <i>met inbegrip van de vervolgingskosten aangaande de invordering van de bijdragen te heffen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wet van 15 December 1937 en van artikel 56 van de wet van 18 Juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geld-lijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood</i> ) . . . . . fr. 4,000 b) Bediendenpensioenen . . . . . 4,000 c) Verzekering tegen ziekte en invaliditeit . . . . . 130,000 d) Gebrekkigen en verminchten . . . . . 30,000 e) Tewerkstelling en werkloosheid . . . . . 25,000 f) Gezinsvergoedingen . . . . . 50,000 g) Controle van de private verzekeringen . . . . . 40,000 _____ 283,000 Allerlei . . . . . 12,000 _____ TOTAAL . . fr. 2,800,000	1	2
470,000		TE TRANSPORTEEREN.		
1,829,000	559,600			

Numéro des articles.	Littérales des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
13		REPORT. . fr.	8,136,000	6,866,600
3	Conseils de prud'hommes . . . . .		500,000	"
4	Commissions paritaires ( <i>y compris les frais des bureaux permanents</i> ). . . . .		850,000	"
5	Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurances) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy . . . . .		21,850	21,850
6	Autres services (conseils, commissions, etc.) :			
	Conseil supérieur du Travail et de la Prévoyance sociale. . . . .	20,000		
	Comité national pour le travail à domicile . . . . .	1,000		
	Conférence internationale du travail, etc. . . . .	500,000		
	Commissions d'appel des pensions de vieillesse. . . . .	200,000		
	Commission supérieure des pensions de vieillesse. . . . .	20,000		
	Conseil supérieur des pensions pour employés. . . . .	13,000		
	Commission du tarif médico-pharmaceutique . . . . .	9,000		
	Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes . . . . .	1,000		
	Commission de conciliation et d'arbitrage (service pharmaceutique et des associations mutualistes) . . . . .	10,000		
	Commission médico-mutualiste paritaire nationale . . . . .	1,000		
	Commission des allocations aux estropiés et mutilés. . . . .	25,000		
	Commission des allocations familiales . . . . .	45,000		
	Commission des accidents du travail . . . . .	10,000		
	Commission des assurances privées et des prêts hypothécaires	15,000		
	TOTAL . . fr.		870,000	860,000
	(Les magistrats qui font partie des commissions, conseils et offices relevant du Département, toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.)			
	A REPORTER. . fr.		10,377,850	7,748,450

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staa. Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhoeging.	Diminution. Vermindering.		
1,829,000	559,600	TRANSPORT.	13
500,000	"	Arbeidsgerechten . . . . .	3
850,000	"	Paritaire commissies ( <i>met inbegrip der kosten van de bestendige bureau's</i> ). . . . .	4
"	"	Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy. . . . .	5
21,850	"	Andere diensten (raden, commissies, enz.) : Hooge raad voor arbeid en sociale voorzorg . . . . . 20,000 Nationale comité voor den huisarbeid . . . . . 1,000 Internationale arbeidsconferentie, enz. . . . . 500,000 Beroepscommissies voor ouderdomspensioenen . . . . . 200,000 Hooge commissie voor ouderdomspensioenen . . . . . 20,000 Hooge raad voor bediendenpensioenen . . . . . 13,000 Commissie voor het genees- en artsenijkundig tarief. . . . . 9,000 Vaste commissie voor het vergemakkelijken van het onderzoek der zaken van mutualiteitsvereenigingen . . . . . 1,000 Verzoenings- en scheidsrechterlijke commissie (artsenijkundige dienst der mutualiteitsvereenigingen) . . . . . 10,000 Nationale paritaire geneeskundige mutualiteitscommissie. . . . . 1,000 Commissie voor tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten . . . . . 25,000 Commissie voor kindertoelagen . . . . . 45,000 Commissie voor arbeidsongevallen . . . . . 10,000 Commissie voor private verzekeringen en hypothekleeningen . . . . . 15,000	6
10,000	"	TOTAAL . . fr. 870,000	
		(De magistraten die deel uitmaken van de commissies, raden en diensten die van het departement afhangen, zullen evenals de andere leden de vacatiegelden en de reis- en verblijfkosten trekken.)	
3,189,000	559,600	TE TRANSPORTEEREN.	

Numéro des articles.	Littera des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946,	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	10,377,850	7,748,450
14		Titres de transports. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :		
	1	Coût des abonnements . . . . .	100,000	50,000
	2	Paiement aux sociétés et compagnies concessionnaires de chemins de fer dans le Royaume, du chef de l'utilisation des titres de transport . . . . .	1,600,000	1,400,000
	3	Paiement à la Société nationale des chemins de fer vicinaux, du chef de la fourniture ou de l'utilisation des titres de transport . . . . .	240,000	190,000
	4	Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette. . . . .	175,000	75,000
		(Les crédits prévus aux litteras ci-dessus pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
15		Paiement à l'Administration des postes des dépenses résultant de la vente et de la distribution des documents relatifs à l'application des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, dans les différents bureaux des postes du Royaume, ainsi que du transfert des cartes de versement à la Caisse de Retraite . . . . .	1,263,450	1,215.900
16		Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du chef des frais qu'elle expose ou des prestations qu'elle effectue, pour compte du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré . . . . .	2,842,500	2,026,800
17		Redevance à payer à l'Administration des postes pour le transport des correspondances de service des divers organismes et administrations relevant du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale. . . . .	2,358,997	2,358,997
		TOTAL DU CHAPITRE II. . fr.	18,957,797	15,065,147
			=====	=====
		AUGMENTATION. . . fr.		

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.		
3,189,000	559,600	TRANSPORT.	
		Reisbewijzen. — Abonnementen. — Kosten voor gebruik van een automobiel of van een motorrijwielen :	14
50,000	»	Prijs van de abonnementen . . . . .	1
200,000	»	Betaling aan de concessiehouderende maatschappijen en compagnies van 's Rijks spoorwegen, wegens 't gebruiken van de reisbewijzen.	2
50,000	»	Betaling aan de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen, wegens 't leveren of 't gebruiken van de reisbewijzen.	3
100,000	»	Vergoedingen voor gebruik van een automobiel of van een motorrijwielen.	4
		(De bij bovenvermelde littera's voorziene kredieten mogen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit de ene op de andere overgeschreven worden.)	
47,550	»	Betaling aan het Bestuur der posterijen van de uitgaven voortspruitende uit den verkoop en de uitdeeling in de verschillende postkantoren van het Rijk, van de documenten omtrent de toepassing van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood, alsmede uit de overdracht van de stortingskaarten naar de Lijfrentekas.	15
815,700	»	Tusschenkomst van het Rijk in de uitgaven aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakt uit hoofde van de kosten die zij uitkeert of prestaties welke zij doet, voor rekening van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, inzake verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.	16
»	»	Aan het Bestuur der posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken van de verschillende organismen en besturen die van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg afhangen.	17
4,452,250	559,600	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.	
3,892,650		VERMEERDERING.	
<hr/>			

Numéro des articles.	Liste des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.				
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.				
		<b>CHAPITRE III.</b>						
<b>SUBSIDES ET SUBVENTIONS.</b>								
18	Subsides légaux :							
	Subsides aux sociétés et fédérations mutualistes de retraite (art. 21 de la loi du 15 décembre 1937) . . . . .		2,000,000	1,500,000				
19	Subventions. — Encouragements. — Bourses :							
	Subvention à la Mutuelle des estropiés reconnue par arrêté royal du 24 décembre 1924 pour ses ouvroirs d'assistance par le travail aux estropiés et mutilés . . . . .		5,400	5,400				
20	Subvention au Service national de prothèse . . . . .		5,000	5,000				
	TOTAL DU CHAPITRE III. . fr.		2,010,400	1,510,400				
	===== AUGMENTATION . . fr.							
<b>CHAPITRE IV.</b>								
<b>DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.</b>								
21	Subside à titre d'encouragement à l'Association belge pour le progrès social . . . . .		50,000	50,000				
22	Subsides aux institutions ayant pour but le placement gratuit des travailleurs . . . . .		175,000	175,000				
(1)°	Contribution de l'Etat à l'Office national du placement et du chômage ( <i>pour mémoire</i> ) :							
1	pour le paiement des indemnités et allocations de chômage et des subventions en tenant lieu . . . . .		»	657,000,000				
2	pour le paiement des frais d'administration . . . . .		»	29,680,000				
3	pour le paiement des subsides pour frais d'administration à octroyer aux caisses de chômage agréées . . . . .		»	10,000,000				
23	Subvention de l'Etat au Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires (art. 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs) ( <i>y compris le règlement d'affaires litigieuses relatives à la gestion de l'ancien office national du travail</i> ) . . . . .		500,000,000	605,000,000				
	A REPORTER. . fr.		500,225,000	1,301,905,000				

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgewerkten staat van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.		Nummer
		<b>HOOFDSTUK III.</b>	
		SUBSIDIES EN TOELAGEN.	
		Wettelijke subsidies :	18
500,000	»	Subsidies aan de mutualiteitsvereenigingen en -bonden voor pensioen (art. 21 van de wet van 15 December 1937).	
»	»	Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen :	19
»	»	Toelagen aan de bij Koninklijk besluit van 24 December 1924 erkende Mutualiteit voor gebrekkigen ten bate van hare werkplaatsen tot ondersteuning van de gebrekkigen en vermindert.	
»	»	Toelage aan den Nationalen dienst voor kunstledematen . . . . .	20
500,000	»	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.</b>	
500,000	—	VERMEERDERING.	
=====	=====		
		<b>HOOFDSTUK IV.</b>	
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, RECHTERLIJKEN ONDERSTAND, WELDADIGHEID EN VOLSGEZONDHEID.	
»	»	Subsidie tot aanmoediging aan de Belgische afdeeling voor maatschappelijke vooruitgang.	21
»	»	Subsidies aan de instellingen, die ten doel hebben kosteloos aan de arbeiders werkgelegenheid te verschaffen.	22
»	»	Rijksbijdrage aan den Nationalen dienst voor Arbeidsbemiddeling en Werklooheid ( <i>pro memoria</i> ) :	(1)
»	657,000,000	voor de betaling van de vergoedingen en tegemoetkomingen voor werklooheidssverzekering en van toelagen in de plaats daarvan.	1
»	29,680,000	voor de betaling van de bestuurskosten . . . . .	2
»	10,000,000	voor de betaling van de subsidies voor bestuurskosten aan de aangenomen werkloozenkassen te verleenen.	3
»	105,000,000	Rijkstoelagen aan het voorlopig steunfonds voor onvrijwillige werkloozen (art. 7 van de besluitwet dd. 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders) ( <i>met inbegrip van de regeling der betwiste zaken betreffende het beheer van het gewezen arbeidsambt</i> ).	23
»	801,680,000	TE TRANSPORTEREN.	

Nº des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT. . fr.	500,225,000	1,301,905,000
(2)		Subventions aux œuvres d'assistance et de prêts aux employés ou artistes professionnels et autres travailleurs indépendants chômeurs, agréés par l'Etat ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	10,000,000
24		Subside aux expositions nationales du travail ( <i>y compris une somme de 1,000,000 de francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	1,250,000	250,000
25		Subvention au Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles . . . . .	256,000	200,000
26		Subside à la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales en vue de lui permettre de satisfaire au prescrit de l'article 111 du texte coordonné de la loi du 4 août 1930 . . . . .	46,000,000	46,245,000
27		Subvention destinée à contribuer à la réalisation de l'équilibre financier du régime prévu par la loi étendant les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs indépendants (loi du 10 juin 1937) . . . . .	5,000,000	5,000,000
28		Assurance obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité :		
1		Subvention aux organismes assureurs par l'intermédiaire du Fonds national d'assurance maladie-invalidité . . . . .	270,000,000	160,000,000
2		Subventions spéciales aux organismes assureurs pour parer au défaut de cotisations des assujettis chômeurs involontaires . . . . .	115,000,000	150,000,000
(3)		Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :		
		Subsides aux mutualités primaires, etc. ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	7,000,000
29		Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre :		
1		Services de santé et d'assurance maternelle; assurance décès; assurance féminine et familiale . . . . .	76,000,000	84,250,000
2		Service des cures d'air préventives pour enfants . . . . .	4,500,000	
3		Caisses mutualistes d'invalidité (loi du 5 mai 1912) . . . . .	4,500,000	11,000,000
30		Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre 1914-1918 . . . . .	18,000	19,000
		A REPORTER. . fr.	1,022,749,000	1,775,869,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat- Nummer van de artikelen.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.		
		TRANSPORT.	
"	801,680,000	Subsidiën aan de door het Rijk aangenomen werken voor hulpverschaffing en leningen aan de werkloze bedienden of beroepskunstenaars en buiten dienstverband staande arbeiders ( <i>pro memorie</i> ). (2)	
"	10,000,000	Subsidie aan de nationale arbeidstentoonstellingen ( <i>daarin begrepen een som van 1,000,000 frank als tijdelijken last</i> ). 24	
1,000,000	"	Toelage aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroepsziekten getroffenen. 25	
56,000	"	Subsidie aan de Nationale compensatiekas voor kindertoelagen, om het daaraan mogelijk te maken te voldoen aan het voorschrift van artikel 111 van den geordenden tekst van de wet van 4 Augustus 1930. 26	
"	245,000	Toelage bestemd om het financieel evenwicht te verzekeren van het stelsel ingevoerd bij de wet tot uitbreiding van de kindertoelagen tot de werkgevers en tot de buiten dienstverband staande arbeiders (wet van 10 Juni 1937). 27	
110,000,000	"	Verplichte verzekering in geval van ziekte of van invaliditeit : toelagen aan de verzekeringsorganismen door bemiddeling van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit. 1	
"	•	speciale subsidies aan de verzekeringsorganismen om het gemis van bijdragen van de onder de verplichte verzekering vallende onvrijwillige werkloozen te kecr te gaan. 2	
"	35,000,000	Mutualiteitsvereenigingen en andere voorzorgsinstellingen : Subsidies aan primaire mutualiteitsvereenigingen, enz. ( <i>pro memorie</i> ). (3)	
"	7,000,000	Subsidies ten voordeele der diensten van vrije mutualiteitsverzekering : Gezondheidsdiensten en dienst voor kraamvrouwenverzekering: sterfteverzekering; vrouwen- en gezinsverzekering. 29	
"	3,750,000	Dienst van preventieve luchtkuren voor kinderen. 1	
"	6,500,000	Onderlinge invaliditeitskassen (wet van 5 Mei 1912) 2	
"	1.000	Steun ten behoeve van werklieden, ten gevolge van den oorlog 1914-1918 onbekwaam tot werken. 3	
111,056,000	864,176,000	TE TRANSPORTEEREN.	30

Nº des articles.	Litteras des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
		REPORT. . fr.	KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
31		Paiement des allocations aux estropiés et mutilés :  (La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements estimés par l'Office des chèques postaux et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	1,022,749,000	1,775,869,000
	1	afférentes à l'exercice 1946 . . . . .	75,000,000	
	2	afférentes aux exercices 1945 et antérieurs . . . . .	1,000,000	
		TOTAL . . fr.	76,000,000	81,000,000
		(Les crédits prévus aux litteras 1 et 2 pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
32		Octroi d'une somme ou d'un capital, au profit de bénéficiaires de l'allocation d'estropié, en remplacement de deux ou trois années de leur allocation, pour l'acquisition d'un appareil de prothèse et ou de l'outillage nécessaire à l'exercice d'une profession . . . . .	40,000	40,000
33		Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890 . . . . .	250,000	50,000
34		Oeuvre nationale des orphelins des victimes du travail . . . . .	6,790,000	3,748,700
35		Frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse Nationale des majorations de rentes de vieillesse, de veuve et des allocations d'orphelins . . . . .	1,700,000	1,700,000
36		Paiement à l'intervention du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires des primes revenant aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine . . . . .	5,000,000	"
37		Charges résultant de l'octroi, pour le compte de l'Etat, d'abonnements d'une semaine ou de billets sur le réseau de la Société nationale des Chemins de fer belges, aux ouvriers mineurs du fond bénéficiaires d'un congé complémentaire en exécution de l'arrêté-loi du 14 avril 1945 . . . . .	10,000,000	"
38		Assurance-invalidité : subside de l'Etat payable en exécution du Code des assurances sociales, à des habitants des cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith, de La Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande . . . . .	500,000	500,000
39		Liquidation de rentes à des habitants de La Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande, du chef de droits acquis antérieurement au 1er janvier 1920. — Frais administratifs pour le service de ces rentes . . . . .	15,000	15,000
40		Rentes aux accidentés du travail dans les territoires d'Eupen-Malmedy (charges reprises par la Belgique et frais d'administration pour le service de ces rentes) . . . . .	34,000	34,000
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . fr.	1,123,078,000	1,862,956,700
			=====	=====
			DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.										
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.													
111,056,000	864,176,000	<p><b>TRANSPORT.</b></p> <p>Betaling van de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en vermindert :            (De sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen door het Bestuur der postchecks gestempeld en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">betrekking hebbend op het dienstjaar 1946 . . . . .</td> <td style="width: 10%;">75,000,000</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td>betrekking hebbend op de dienstjaren 1945 en vroegere . . . . .</td> <td>1,000,000</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TOTAAL . . . fr.</td> <td>76,000,000</td> <td></td> </tr> </table> <p>» 5,000,000 (De bij littera's 1 en 2 voorziene kredieten mogen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit de eene op de andere overgeschreven worden.)</p> <p>Verleening aan de gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen van een som of van een kapitaal, in vervanging van hun tegemoetkoming gedurende twee of drie jaren, ten einde den aankoop mogelijk te maken van kunstledematen en of van benodigheden voor het uitoefenen van een beroep.</p> <p>Subsidie aan de bij de wet van 21 Juli 1890 ingestelde Voorzorgs- en Steunkas ten behoeve van de slachtoffers van arbeidsongevallen.</p> <p>Nationaal werk voor de wezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen.</p> <p>Beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas voor ouderdoms-, weduwerentetoeslagen en weezentoelagen.</p> <p>Betaling door tusschenkomst van het Voorloopig Steunfonds voor onvrijwillige werkloozen van de premiën toekomend aan de arbeiders, die zich voor oudergrondschijn mijnarbeid laten aanwerven.</p> <p>Lasten voortspruitende uit het verleenen, voor rekening van den Staat, van weekabonnementen of reisbiljetten op het spoornet van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan ondergrondsche mijnwerkers, die in uitvoering van de besluitwet dd. 14 April 1945, een bijkomend verlof genieten.</p> <p>Verzekering wegens invaliditeit : Rijkssubsidie in uitvoering van het Wetboek der Sociale Verzekeringen betaalbaar aan de inwoners van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt Vith, Kalmis en aan Duitschland grenzende Belgische gemeenten.</p> <p>Vereffening van de renten aan de inwoners van Kalmis en aan Duitschland grenzende Belgische gemeenten wegens voor 1 Januari 1920 verworven rechten. — Bestuurskosten voor den dienst van deze renten.</p> <p>Renten aan de door arbeidsongeval getroffenen in de gebieden Eupen-Malmédy (lasten door België overgenomen en beheerkosten voor den dienst dezer renten).</p>	betrekking hebbend op het dienstjaar 1946 . . . . .	75,000,000	1	betrekking hebbend op de dienstjaren 1945 en vroegere . . . . .	1,000,000	2	TOTAAL . . . fr.	76,000,000				
betrekking hebbend op het dienstjaar 1946 . . . . .	75,000,000	1												
betrekking hebbend op de dienstjaren 1945 en vroegere . . . . .	1,000,000	2												
TOTAAL . . . fr.	76,000,000													
129,297,300	869,176,000	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.</b>												
739,878,700		<b>VERMINDERING.</b>												

Numéro des articles.	Littera des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		CHAPITRE V.		
		SECOURS.		
41		Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime :		
		A d'anciens fonctionnaires, employés, agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse . . . . .	170,000	
		Indemnité tenant lieu de pension à d'anciens agents d'un organisme qui fut repris par l'Etat . . . . .	30,000	
		TOTAL . . . fr.	200,000	130,000
42		Secours aux anciens bénéficiaires des allocations d'estropiés et mutilés, exclus, en tout ou en partie du bénéfice de la majoration de rente de vieillesse, en raison de l'absence ou de l'insuffisance des versements effectués à leur compte de retraite pour la période antérieure à l'année d'assurance 1934-1935.		
		(La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements estampillés par l'Office des chèques postaux et approuvés par le Ministre ou son délégué.)		
1	afférents à l'exercice 1946 . . . . .	1,400,000		
2	afférents aux exercices 1945 et antérieurs . . . . .	15,000		
		TOTAL . . . fr.	1,415,000	1,520,000
		(Les crédits prévus aux litteras 1 et 2 pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
		TOTAL DU CHAPITRE V. . fr.	1,615,000	1,650,000
			=====	=====
			DIMINUTION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.		Nummer van de artikelen.
HOOFDSTUK V.			
HULPGELDEN.			
		Te verleenen hulpgelden bij gemis aan pensioen of in geval van gering pensioen : . . . . .	41
		Aan gewezen ambtenaren, beambten, bezoldigde bedienden, aan hun weduwe of aan hun gezinsleden waarvan zij de steun waren en die zich in een benarden toestand bevinden . . . . . fr. 170,000	
		Vergoeding in plaats van pensioen aan gewezen beambten van een organisme dat door den Staat overgenomen werd. . . . . 30,000	
70,000	"	TOTAAL . . fr. 200,000	
		Hulpgeld aan de gewezen gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekken en verminkt, geheel of gedeeltelijk uitgesloten van het voordeel van den ouderdomsrentetoeslag wegens geen of ontoereikende storingen op hun lijfrentrekening gedaan voor de periode voorafgaande aan het verzekeringsjaar 1934-1935.	42
		(De sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen door het Bestuur der postchecks gestempeld en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)	
		betrekking hebbend op dienstjaar 1946 . . . . . 1,400,000	1
		betrekking hebbend op dienstjaar 1945 en vroegere. . . . . 15,000	2
	105,000	TOTAAL . . fr. 1,415,000	
		(De bij littera's 1 en 2 voorziene kredieten mogen, volgens de behoeften van den dienst, bij besluit, uit de eene op de andere overgeschreven worden.)	
70,000	105,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.	
35,000		VERMINDERING.	
=====			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.
			KREIMETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		<b>CHAPITRE VI.</b>		
		DÉPENSES DIVERSES.		
(4)		Commissions à payer aux agents de publicité de la <i>Revue du Travail</i> et de l' <i>Arbeidsblad</i> et dépenses diverses se rapportant à cet objet ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	20,000
43		Frais résultant de la collation des décorations industrielles et spéciales :		
1		Décorations industrielles . . . . .	3,000,000	2,650,000
2		Décorations spéciales de mutualité, de prévoyance et de coopération . . . . .	350,000	300,000
3		Décorations spéciales aux promoteurs et organisateurs d'unions professionnelles . . . . .	45,000	36,000
44		Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. ( <i>y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement, ainsi que ceux des avoués</i> ). . . . .	25,000	25,000
45		Dépenses imprévues non libellées au budget . . . . .	13,000	13,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI. . fr.	3,433,000	3,044,000
			=====	=====
		AUGMENTATION. . fr.		
		<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
		CHAPITRE VII.		
		SERVICES DIVERS.		
46		Achat d'une voiture-laboratoire . . . . .	60,000	60,000
47		Remboursement, consécutivement à l'arrêt du 3 juin 1937 de la Cour de Cassation, de cotisations versées en matière d'assurance-vieillesse . . . . .	250,000	1,000,000
48		Remboursement des cotisations versées indûment en application de la loi du 10 mars 1925 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés . . . . .	200,000	200,000
		A REPORTER. . fr.	510,000	1,260,000

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Vermindering.			
<b>HOOFDSTUK VI.</b>				
<b>ALLERHANDE UITGAVEN.</b>				
"	20,000	Te betalen provisie aan publiciteitsagenten van de <i>Revue du Travail</i> en het <i>Arbeidsblad</i> en de daarop betrekking hebbende allerhande uitgaven. ( <i>pro memorie</i> ). . . . .	(4)	
		Kosten voortspruitende uit de toekenning van de nijverheidseeretekens en de bijzondere eeretekens : . . . . .	43	
350,000	"	Nijverheidseeretekens . . . . .	1	
50,000	"	Bijzondere mutualiteits-, voorzorgs- en cooperatie-eeretekens. . . . .	2	
9,000	"	Bijzondere eeretekens aan de promotors en organisators van vakvereenigingen. . . . .	3	
"	"	Proceskosten, voorschotten, geldboeten, enz. ( <i>met inbegrip van de honoraria van de advocaten, niet bij abonnement bezoldigd, alsmede van deze van de pleitbezorgers</i> ). . . . .	44	
"	"	Onvoorziene uitgaven niet bijzonder vermeld in de begroting . . . . .	45	
409,000	20,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
<hr/>				
	389,000	VERMEERDERING.		
<hr/>				
<b>TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>				
<b>HOOFDSTUK VII.</b>				
<b>ALLERHANDE DIENSTEN.</b>				
"	"	Aankoop van een laboratoriumwagen . . . . .	46	
"	750,000	Terugbetaling, ingevolge het arrest van 3 Juni 1937 van het Hof van verbreking, van de inzake verzekering-ouderdom gestorte bijdragen. . . . .	47	
"	"	Terugbetaling van de in toepassing van de wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood der bedienden, ten onrechte gestorte bijdragen. . . . .	48	
"	750,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
		REPORT . . fr.	510,000	1,260,000
49		Arriérés de mobilité — application de l'arrêté-loi du 30 avril 1945 en ce qui concerne l'article 6-3 <sup>e</sup> de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 :		
	1	Personnel définitif . . . . .	2,000,000	410,000
	2	Personnel temporaire et salarié . . . . .	294,000	45,000
	3	Personnel en disponibilité . . . . .	6,000	5,000
		(Les crédits prévus aux litteras ci-dessus pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins.)		
50		Rapport triennal (1942-1944) relatif à l'exécution de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	50,000	»
(5)		Subvention de l'Etat au Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires pour le paiement de ses frais d'administration. (Les crédits prévus sous les articles 23, litteras 1 à 3, 24 et 54, pourront, par arrêté, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	62,070,000
(6)		Dépenses généralement quelconques résultant de la mise en liquidation des services du délégué général à la réglementation du travail et du commissariat aux prix et aux salaires ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	250,000
(7)		Installation d'un centre de réadaptation au travail des malades hospitalisés dans des sanatoria provinciaux : subside de premier établissement (frais d'aménagement, y compris la fourniture du matériel et mobilier) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	30,000
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.	2,860,000	64,070,000
			=====	DIMINUTION. . . fr.
		DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.		
(8)		Frais de fonctionnement de la Commission consultative sur la réparation des accidents du travail causés par faits de guerre . . . . .	»	100,000
51		Paiement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite des prestations effectuées pour le calcul des versements de régularisation à inscrire au compte d'assurés dont les cartes ont été détruites par faits de guerre.	5,000	5,000
(9)		Octroi d'une indemnité, dite de danger ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	100,000,000
		TOTAL DES DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE. . fr.	5,000	100,105,000
			=====	DIMINUTION. . . fr.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerken staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Verminderung.			
	750,000	TRANSPORT..		
		Mobiliteitsachterstallen — toepassing der besluitwet van 30 April 1945 wat betreft artikel 6-3º der besluitwet van 31 October 1944 :		49
1,590,000	»	Vast personeel . . . . .		1
249,000	»	Tijdelijk en loontrekkend personeel . . . . .		2
1,000	»	Ter beschikking gesteld personeel . . . . .		3
		(De kredieten voorzien onder bovenvermelde litteras, mogen, volgens de behoeften, bij besluit, uit de ene op de andere worden overgeschreven.)		
50,000	»	Driejaarlijksch verslag (1942-1944) betreffende de uitvoering van de wet op het herstel van de schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen.		50
	62,070,000	Rijkstoelage aan het Voorloopig Steunfonds voor onvrijwillige werklozen voor de betaling van zijn bestuurskosten. (De kredieten voorzien bij artikels 23, litteras 1 tot 3, 24 en 54 mogen, volgens de behoeften, bij besluit uit het ene op het andere worden overgeschreven ( <i>pro memorie</i> ).		(5)
	250,000	Uitgaven van allen aard voortvloeiende uit de liquidatie van de diensten van den algemeen gevoldmachtigde voor arbeidsregelmentering en van het commissariaat voor prijzen en loonen ( <i>pro memorie</i> ).		(6)
	30,000	Oprichting van een centrum voor heraanpassing aan den arbeid voor in provinciale sanatoria opgenomen zieken : subsidie voor eerste instelling (inrichtingskosten, de leveringen van materieel en mobilair inbegrepen) ( <i>pro memorie</i> ).		(7)
1,890,000	63,100,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
<hr/>				
	61,210,000	VERMINDERING.		
<hr/>				
<b>UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.</b>				
		Werkingskosten van de Commissie van advies betreffende de vergoeding van de schade voortspruitende uit door oorlogsfeiten veroorzaakte arbeidsongevallen ( <i>pro memorie</i> ).		(8)
	100,000	Betaling aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas van de geleverde prestaties tot het berekenen van de op de rekening der verzekerden, wier kaarten wegens oorlogsfeiten vernield werden, in te schrijven regularisatiestortingen.		51
	100,000,000	Toekenning van een gevaarvergoeding ( <i>pro memorie</i> ) . . . . .		(9)
	100,100,000	TOTAAL VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.		
<hr/>				
	100,100,000	VERMINDERING.		
<hr/>				

NUMÉRO des chapitres.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1946.  KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1946.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1945.  KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1945.
<b>RÉCAPITULATION</b>			
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>			
I.	Dépenses de personnel . . . . .	46,318,500	42,448,500
II.	Dépenses de matériel . . . . .	18,957,797	15,065,147
III.	Subsides et subventions . . . . .	2,010,400	1,510,400
IV.	Dépenses de Prévoyance sociale, d'Assistance judiciaire, de Bienfaisance et d'Hygiène . . . . .	1,123,078,000	1,862,956,700
V.	Secours . . . . .	1,615,000	1,650,000
VI.	Dépenses diverses . . . . .	3,433,000	3,044,000
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . . fr.	1,195,412,697	1,926,674,747
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>			
VII.	Services divers . . . . .	2,860,000	64,070,000
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE. . . . fr.	1,198,272,697	1,990,744,747
		=====	=====
		DIMINUTION . . . . fr.	
	Dépenses résultant de la guerre . . . . .	5,000	100,105,000
		=====	=====
		DIMINUTION . . . . fr.	

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	NUMMER van de hoofdstukken.
Augmentation. Verhooging.	Diminution. Verminderung.		
		VERZAMELING	
		EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.	
3,870,000	»	Personnelsuitgaven . . . . .	I.
3,892,650	»	Uitgaven voor materieele behoeften . . . . .	II.
500,000	»	Subsidies en toelagen . . . . .	III.
»	739,878,700	Uitgaven voor Sociale Voorzorg, Rechterlijke Onderstand, Weldadigheid en Volksgezondheid.	IV.
»	35,000	Hulpgelden . . . . .	V.
389,000	»	Allerhande uitgaven . . . . .	VI.
8,651,650	739,913,700	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.	
»	61.210.000	Allerhande diensten.	VII.
8,651,650	801,123,700	TOTAAL VAN DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	
792,472,050		VERMINDERING.	
=====			
»	100,100,000	Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog . . . . .	
=====			
100,100,000		VERMINDERING .	
=====			

## NOTES JUSTIFICATIVES

La présentation de certains litteras d'articles figurant au projet de budget pour 1946 sous les chapitres « PERSONNEL » et « MATÉRIEL » diffère de celle adoptée au budget de 1945.

Elle a été faite en s'inspirant de l'arrêté du Régent du 10 avril 1945 fixant le cadre organique du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. D'autre part, par tous les articles, qui comprennent des dépenses afférentes à divers services, les crédits ont été subdivisés *uniformément* en autant de litteras qu'il y a de services.

Cette procédure permet d'établir rapidement le coût de fonctionnement de chaque groupe.

### CHAPITRE PREMIER.

#### DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	<b>46,318,500</b>
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		<b>42,448,500</b>
Augmentation . . . . .	fr.	<b>3,870,000</b>

qui résulte de la balance entre les majorations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.																														
2-1	500,000	»	Crédit nécessaire pour permettre la liquidation des traitements du personnel définitif détaché au Cabinet du Ministre. L'augmentation est fictive du fait que, le montant de cette dépense était compris antérieurement dans le crédit inscrit à l'article 2-2.																														
2-2	1,818,000	»	<p>La somme mentionnée pour l'exercice 1945 représente le total des crédits prévus pour cet exercice sous les différents litteras suivants de l'article 2 :</p> <table style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr><td>1. . . . .</td><td>fr.</td><td>17,800,000</td></tr> <tr><td>3. . . . .</td><td></td><td>5,890,000</td></tr> <tr><td>4. . . . .</td><td></td><td>6,000,000</td></tr> <tr><td>5. . . . .</td><td></td><td>200,000</td></tr> <tr><td>6. . . . .</td><td></td><td>1,550,000</td></tr> <tr><td>7. . . . .</td><td></td><td>126,000</td></tr> <tr><td>8. . . . .</td><td></td><td>31,000</td></tr> <tr><td>9. . . . .</td><td></td><td>1,165,000</td></tr> <tr><td>10. . . . .</td><td></td><td>220,000</td></tr> <tr> <td></td><td>Fr.</td><td><b>32,982,000</b></td></tr> </table> <p>Dans ce total figurent :</p> <p>a) le traitement du personnel définitif attaché au Cabinet du Ministre (voir 2-1 de 1946). fr. 500,000</p> <p>b) le traitement de 3 secrétaires (voir 2-4 de 1946). . . . . fr. 200,000</p> <p>L'augmentation réelle de 1946 par rapport à 1945 s'élève donc, par suite de la prévision sous des litteras distincts des deux postes ci-dessus, à . . . . . fr. (fr. 1,818,000 + fr. 700,000). 2,518,000</p> <p>Cette majoration résulte, en ordre principal, de l'extension donnée au cadre du département.</p>	1. . . . .	fr.	17,800,000	3. . . . .		5,890,000	4. . . . .		6,000,000	5. . . . .		200,000	6. . . . .		1,550,000	7. . . . .		126,000	8. . . . .		31,000	9. . . . .		1,165,000	10. . . . .		220,000		Fr.	<b>32,982,000</b>
1. . . . .	fr.	17,800,000																															
3. . . . .		5,890,000																															
4. . . . .		6,000,000																															
5. . . . .		200,000																															
6. . . . .		1,550,000																															
7. . . . .		126,000																															
8. . . . .		31,000																															
9. . . . .		1,165,000																															
10. . . . .		220,000																															
	Fr.	<b>32,982,000</b>																															
A reporter.	2,318,000	»																															

## TOELICHTING

De voorstelling van sommige littera's van artikels, die bij het begrootingsontwerp voor 1946 onder hoofdstukken « PERSONEEL » en « MATERIELE BEHOEFTEN » voorkomt, verschilt van deze die bij de begroting over 1945 aangenomen werd.

Zij werd ingegeven door het besluit van den Regent van 10 April 1945, houdende vaststelling van het organiek kader van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Anderzijds werden voor alle artikels, die uitgaven betreffende verschillende diensten omvatten, de kredieten *eenvormig* in zooveel littera's onderverdeeld als er diensten zijn. Door zoo te handelen wordt het mogelijk vlug de werkingskosten van elke groep vast te stellen.

### EERSTE HOOFDSTUK.

#### PERSONEELSUITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr. 46,318,500
Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .	42,448,500
Verhooging . . fr. 3,870,000	

die voortspruit uit de balans tusschen navermelde verhogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.																				
2-1	500,000	»	Krediet noodig voor de jaarwedden van de bij het Kabinet van den Minister gedetacheerd definitief personeel te kunnen uitbetalen. De verhooging is fictief, daar het bedrag van deze uitgave vroeger in het krediet, op artikel 2-2 uitgetrokken, begrepen was.																				
2-2	1,818,000	»	<p>De voor het dienstjaar 1945 aangeduide som stelt het totaal van de voor dit dienstjaar onder volgende onderscheidene littera's van artikel 2 voorziene kredieten voor :</p> <table style="margin-left: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr><td>1. . . . .</td><td>fr. 17,800,000</td></tr> <tr><td>3. . . . .</td><td>5,890,000</td></tr> <tr><td>4. . . . .</td><td>6,000,000</td></tr> <tr><td>5. . . . .</td><td>200,000</td></tr> <tr><td>6. . . . .</td><td>1,550,000</td></tr> <tr><td>7. . . . .</td><td>126,000</td></tr> <tr><td>8. . . . .</td><td>31,000</td></tr> <tr><td>9. . . . .</td><td>1,165,000</td></tr> <tr><td>10. . . . .</td><td>220,000</td></tr> <tr> <td></td><td style="text-align: right;">Fr. 32,982,000</td></tr> </table> <p>In dit totaal komen voor :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) de jaarwedde van het definitief personeel, geattacheerd bij het Kabinet van den Minister (zie 2-1 van 1946) . . . . fr. 500,000</li> <li>b) de jaarwedde van 3 secretarissen (zie 2-4 van 1946) . . . . . ± 200,000</li> </ul> <p>De werkelijke verhooging over 1946, met betrekking tot 1945, beloopt dus wegens het voorzien van twee de voornoemde posten onder onderscheidene littera's (1,818,000 fr. + 700,000 frank) . . . . . fr. 2,518,000</p> <p>Deze verhooging spruit, in hoofdzaak, voort uit de uitbreiding van het kader van het Departement.</p>	1. . . . .	fr. 17,800,000	3. . . . .	5,890,000	4. . . . .	6,000,000	5. . . . .	200,000	6. . . . .	1,550,000	7. . . . .	126,000	8. . . . .	31,000	9. . . . .	1,165,000	10. . . . .	220,000		Fr. 32,982,000
1. . . . .	fr. 17,800,000																						
3. . . . .	5,890,000																						
4. . . . .	6,000,000																						
5. . . . .	200,000																						
6. . . . .	1,550,000																						
7. . . . .	126,000																						
8. . . . .	31,000																						
9. . . . .	1,165,000																						
10. . . . .	220,000																						
	Fr. 32,982,000																						
Te transp.	2,318,000	»																					

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report fr.	2,318,000	»	
2-3	»	90,000	<p>a) Transfert à l'article 3-3 de l'indemnité des greffiers assumés . . . . . fr. 45,000</p> <p>b) mise au point du crédit . . . . . 45,000</p>
			Total. . fr. 90,000
2-4	600,000	»	<p>Création de nouveaux postes de « secrétaire ».</p> <p>L'augmentation se chiffre en réalité à . . . . . 400,000</p> <p>une somme de . . . . . figurant antérieurement à l'article 2-3 de 1945 (voir justification de l'article 2-2 de 1946). 200,000</p>
2-7	50,000	»	Augmentation d'une unité.
3-1	355,000	»	<p>La majoration provient, d'une part, de l'augmentation de l'effectif . . . . . fr. 120,000</p> <p>et, d'autre part, du transfert d'une partie de crédits prévue antérieurement sous d'autres littéras . . . . . 235,000</p>
3-2	543,000	»	Augmentation de l'effectif.
3-3	30,000	»	<p>Indemnités aux greffiers assumés : le montant inscrit en 1945 s'élevait à . . . . . fr. 45,000</p> <p>(voir 2-3; en conséquence, le crédit prévu en 1946, soit . . . . . 30,000</p>
			est en diminution de . . . . . fr. 15,000
			Celle-ci provient de la réduction du nombre de greffiers assumés.
4	45,000	»	Modifications intervenues dans le nombre de fonctionnaires et agents placés en disponibilité.
6-1	245,000	»	<p>Une somme de . . . . . fr. 225,000</p> <p>était prévue antérieurement sous l'article 6-2 (voir cet article) l'augmentation qui s'élève donc à . . . . . 20,000</p> <p>résulte de la majoration du taux des indemnités.</p>
6-2	»	906,000	<p>Le crédit de 1945 comprend :</p> <p>a) une somme de . . . . . fr. 225,000</p> <p>(indemnité de Cabinet) transférée en 1946 à l'article 6-1;</p> <p>b) une somme de . . . . . fr. 727,000</p> <p>(Conseils de prud'hommes) reprise en 1946 sous l'article 6-3.</p>
			Total. . fr. 952,000
			il en résulte que le crédit sollicité pour 1946 est en réalité en augmentation de . . . . fr. 46,000
A reporter.	4,186,000	996,000	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	2,318,000	»	
2-3	»	90,000	a) Overschrijving op artikel 3-3 van de vergoeding van de waarnemende griffiers . . fr. 45,000 b) Aanpassing van het krediet . . . . . 45,000 Totaal. . fr. 90,000
2-4	600,000	»	Totstandbrenging van nieuwe posten van « secretaris ». De verhooging bedraagt inderdaad . . . fr. 400,000 daar een som van . . . . . 200,000 vroeger voorkwam bij artikel 2 van 1945 (zie toelichting bij artikel 2-2 van 1946).
2-7	50,000	»	Verhooging met een eenheid.
3-1	355,000	»	De vermeerdering spruit eenerzijds voort uit de verhooging van het effectief . . . fr. 120,000 en, anderzijds, uit de overdracht van een gedeelte kredieten, dat vroeger onder andere littera's was voorzien . . . . . 235,000
3-2	543,000	»	Verhooging van het effectief.
3-3	30,000	»	Vergoedingen aan de waarnemende griffiers : het in 1945 uitgetrokken bedrag beliep . fr. 45,000 (zie 2-3) bijgevolg bedraagt het in 1946 voorzien krediet, zegge . . . . . 30,000 minder. fr. 15,000 Dit spruit voort uit de vermindering van het getal waarnemende griffiers. v.s.
4	45,000	»	Wijzigingen voorgekomen in het getal ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten.
6-1	245,000	»	Een som van . . . . . fr. 225,000 was vroeger onder artikel 6-2 voorzien (zie dit artikel) de verhooging, die dus . . . . . 20,000 beloopt, spruit voort uit de verhooging van het bedrag der vergoedingen.
6-2	»	906,000	Het krediet van 1945 omvat : a) een som van . . . . . fr. 225,000 (Kabinetvergoedingen) in 1946 overgeschreven op artikel 6-1; b) een som van . . . . . fr. 727,000 (Arbeidsgerechten) in 1946 onder artikel 6-3 overgenomen. Totaal. . fr. 952,000 er spruit uit voort dat het voor 1946 aangevraagd krediet waarlijk . . . . . fr. 46,000 (952,000 — 906,000 frank) hoger beloopt met betrekking tot dit over 1945.
Te transp.	4,186,000	996,000	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report. fr.	4,186,000	996,000	
6-3	730,000	»	Cette majoration provient de l'extension donnée au Service d'Etudes (40,000 francs) et de la mise au point du crédit (6,000 francs).
7	»	50,000	Conseils de prud'hommes. Augmentation fictive à concurrence de 727,000 francs pour le surplus : mise au point du crédit (voir justification article 6-2).
			Crédit ramené aux besoins réels.
	<u>4,916,000</u>	<u>1,046,000</u>	<b>TOTAUX.</b>
	<u>3,870,000</u>		<b>AUGMENTATION.</b>

**CHAPITRE II.****DÉPENSES DE MATÉRIEL.**

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr. 18,957,797
Crédits proposés pour 1945 . . . . .	<u>15,065,147</u>
Augmentation . . . fr.	3,892,650

qui résulte de la balance entre les majorations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
8-2	165,000	»	Le crédit de 1946, soit 700,000 francs, est en augmentation réelle de . . . . fr. 230,000 au lieu de . . . . . 165,000 renseignés ci-contre. En effet, la somme mentionnée pour 1945, soit . . . . fr. 535,000 (articles 8-2 . . . . . 400,000+ 8-3 . . . . . 135,000) comprend un montant de . . . . fr. 65,000 (Conseils de prud'hommes) qui figure, en 1946, sous l'article 8-3. La majoration constatée provient, en ordre principal, de l'application de l'arrêté du Régent du 28 août 1945, portant modification des tarifs téléphoniques intérieurs.
8-3	75,000	»	L'augmentation réelle est de . . . . fr. 10,000 du fait qu'un montant de . . . . . était prévu, en 1945, sous un autre littera (voir article 8-2). Majoration des frais de chauffage.
A reporter.	240,000	»	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	4,186,000	996,000	
6-3	730,000	»	Deze verhooging komt voort van de uitbreiding van den Studiedienst (40,000 frank) en de aanpassing van het krediet (6,000 frank).
7	»	50,000	Arbeidsgerechten. Fictieve verhooging ten beloope van 727,000 fr. voor 't overige : aanpassing van het krediet (zie toelichting bij artikel 6-2).
			Krediet tot de werkelijke behoeften teruggebracht.
			TOTALEN.
	4,916,000	1,046,000	
	3,870,000		VERHOOGING .

**HOOFDSTUK II.****UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEN.**

Aangevraagde kredieten voor 1946	fr.	18,957,797
Voorgestelde kredieten voor 1945	fr.	15,065,147
Verhooging	fr.	3,892,650

die voortspruit uit de balans tusschen navermelde verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
8-2	165,000	»	Het krediet van 1946, zegge 700,000 frank, is in werkelijke verhooging van . . . fr. 230,000 in plaats van . . . . . 165,000 hiernevens opgegeven.
			Inderdaad, de voor 1945 aangeduide som, zegge 535,000 frank (artikels 8-2 400,000 + 8-3 135,000) omvat een bedrag van . . . fr. (Arbeidsgerechten) dat in 1946 onder artikel 8-3 voorkomt.
			De vastgestelde verhooging spruit, in hoofdzaak, voort uit de toepassing van het besluit van den Regent dd. 28 Augustus 1945, houdende wijziging van het tarief van de binnentelefonie.
8-3	75,000	»	De werkelijke verhooging beloopt . . . fr. daar een bedrag van . . . . . in 1945, onder een ander littera was voorzien (zie artikel 8-2). Verhooging van de verwarmingskosten.
Te transp.	240,000	»	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report. fr.	240,000	»	
8-4	27,000	»	Ce crédit est destiné :  a) au fonctionnement des bureaux permanents chargés de surveiller l'exécution des lois sociales . . . . . fr. 25,000  b) aux menus frais des commissions paritaires dépendant de l'Administration des Mines. . . . . 2,000 27,000
9-1	450,000	»	En se basant sur le nombre de voitures actuellement en service au département, il y a lieu d'inscrire à cet article un crédit de. . . fr. 650,000  compte tenu d'une somme de. . . . . 200,000 frais relatifs aux voitures mises à la disposition du Cabinet du Ministre, comprise en 1945 dans le crédit inscrit à l'article 9-2, la majoration réelle ne s'élève qu'à. . . fr. 450,000
9-2	»	54,000	Les articles 9-1 et 9-3 de 1946, comportent respectivement 200,000 et 37,000 francs, pour frais relatifs aux voitures automobiles mises à la disposition du Cabinet du Ministre; pour frais de fonctionnement des Conseils de prud'hommes.  Ces dépenses apparaissent en 1945 à l'article 9-2 il s'ensuit que pour établir la comparaison entre les crédits des exercices 1945 et 1946, il faut augmenter de ces 237,000 francs la prévision de 1946 qui passe ainsi de 1 million 250,000 francs à. . . . fr. 1,487,000 contre. . . . . 1,304,000 en 1945. L'augmentation de. . . . fr. qui découle de ces chiffres, est provoquée par le renouvellement et l'achat de mobilier de bureau à la suite de l'extension donnée à certains services. 183,000
9-3	42,000	»	En 1945, une somme de. . . . . fr. avait été prévue pour couvrir ces dépenses (voir art. 9-2). 37,000  La majoration est ramenée ainsi à. . . . fr. (mise à la hauteur des besoins). 5,000
9-4	15,000	»	Voir 8-4 a).
10	559,000	»	La hausse du prix des matières et de la main-d'œuvre, ainsi que le renouvellement et l'achat de machines de bureau provoquent l'augmentation citée ci-contre.
11-1	30,000	»	Coût probable des abonnements aux journaux, revues, etc.  Ces dépenses étaient imputées en 1945 sur le poste « Administration centrale » (art. 11-1).
A reporter.	1,363,000	54,000	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	240,000	»	Dit krediet is bestemd voor :
8-4	27,000	»	<p>a) de werking van de vaste kantoren belast met het toezicht houden over de uitvoering van de sociale wetten . . . fr. 25,000</p> <p>b) de geringe kosten van de paritaire commissies, die van het bestuur van het Mijnwezen afhangen . . . 2,000</p>
			27,000
9-1	450,000	»	<p>Het aantal wagens, thans in dienst bij het Departement, tot grondslag genomen dient er op dit artikel een krediet van . . . fr. 650,000</p> <p>Met inachtneming van een som van . . . fr. 200,000</p> <p>(kosten betreffende de wagens ter beschikking van het Kabinet van den Minister gesteld) in 1945 begrepen in het op artikel 9-2 uitgetrokken krediet, beloopt de werkelijke verhoging slechts . . . . . fr. 450,000</p>
9-2	"	54,000	<p>Artikels 9-1 en 9-3 over 1946 vereischen respectievelijk 200,000 frank en 37,000 frank, voor kosten betreffende automobielen, ter beschikking van het Kabinet van den Minister gesteld;</p> <p>voor werkingskosten van de Arbeidsgerechten.</p> <p>Daar die uitgaven in 1945 bij artikel 9-2 voorkomen, volgt er uit dat om de vergelijking tusschen de kredieten van de dienstjaren 1945 en 1946 op te maken, men met deze 237,000 frank de voor 1946 voorziene som dient te vermeerderen, die alzoo van 1 miljoen 250,000 frank op . . . fr. 1,487,000 overgaat, tegen . . . . . 1,304,000 in 1945. De verhoging van . . . . fr. die uit deze cijfers voortvloeit wordt teweeggebracht door het vernieuwen en aankopen van bureelmeubilair, ten gevolge van de uitbreiding van sommige diensten.</p>
9-3	42,000	»	<p>In 1945, werd een som van . . . . fr. voorzien om deze kosten te dekken (zie artikel 9-2).</p>
			37,000
			5,000
9-4	15,000	»	Zie 8-4 a).
10	559,000	»	De stijging van den prijs der stoffen en van het handwerk, alsmede het vernieuwen en aankopen van kantoormachines brengen de niernevens verhoging teweeg.
11-1	30,000	»	<p>Vermoedelijke kostprijs van de abonnementen op de dagbladen, tijdschriften, enz.</p> <p>Deze uitgaven waren in 1945 aangerekend op den post « Hoofdbestuur » (art. 11-1).</p>
Te transp.	1,363,000	54,000	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report. fr.	1,363,000	54,000	
11-2	"	35,600	Le crédit inscrit en 1946 à cet article, soit 370,000 francs, ne comprend plus les dépenses concernant :  a) le Cabinet du Ministre . . . fr. 30,000 b) les Conseils de prud'hommes . . . 75,000 qui apparaissent aux articles 11-1 et 11-3. Le total de ces prévisions 475,000 francs, est en augmentation de . . . . . fr. 69,400 sur le total des sommes figurant en 1945 aux art. 11-1 . . . fr. 365,000 11-2 . . . 40,600 405,600 Cette majoration résulte de la hausse des prix.
11-3	100,000	"	L'augmentation réelle n'est que de . . . fr. 25,000 un crédit de . . . . . 75,000 figurant, en 1945, à l'article 11-1. Cette majoration se justifie par la hausse du prix des abonnements aux revues, etc.
11-4	15,000	"	Voir 8-4 a) 10,000 francs; b) 5,000 francs.
12-1	145,000	"	a) hausse des frais d'impression à la suite de la modification dans la présentation de la <i>Revue du Travail</i> et de l' <i>Arbetsblad</i> ;
12-2	86,000	"	b) augmentation du tirage de ces périodiques.
12-6	20,000	"	Hausse du prix du papier et des frais d'impression.
13-1	100,000	"	Crédit nécessaire pour couvrir les frais de déplacements, de missions, etc. des membres du Cabinet du Ministre.
13-2	"	470,000	Pour établir la différence de crédit entre 1946 et 1945, il faut tenir compte pour 1945 des montants prévus sous les articles 13-1 (1 million 600,000 francs) et 13-2 (1,670,000 francs) total . . . . . fr. 3,270,000  Par suite de la nouvelle présentation de certaines dépenses, il y a lieu de déduire de ce montant une somme de . . . . . fr. 1,170,000 représentant les frais de fonctionnement :  a) des Conseils de prud'hommes . fr. 480,000 b) des commissions paritaires . . . 690,000 prévus, en 1946, sous des littéra distincts (13-3 et 13-4). Reste. . fr. 2,100,000 d'où il résulte que le crédit de 1946 . . fr. 2,800,000 accuse, en réalité, une augmentation de fr. 700,000
A reporter.	1,829,000	559,600	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	1,363,000	54,000	
11-2	"	35,600	Het in 1946 op dit artikel uitgetrokken krediet zegge 370,000 frank, omvat de uitgaven niet meer, betreffende :  a) het Kabinet van den Minister. fr. 30,000  b) de Arbeidsgerechten . . . . . 75,000 die bij artikel 11-1 en 11-3 voorkomen. Het totaal van deze vooruitzichten, 475,000 is in verhoging van . . . . . fr. 69,400 op het totaal der sommen die in 1945 voor- komen bij artikel 11-1 fr. 365,000 11-2 . 40,600 11-2 . 405,600 Deze verhooging spruit voort uit de stijging der prijzen..
11-3	100,000	"	De werkelijke verhooging beloopt slechts . fr. 25,000 daar in 1945 een krediet van . . . . . 75,000 bij artikel 11-1 voorkomt. Die verhooging wordt verantwoord door de stijging van den prijs der abonnementen op de tijdschriften. enz.
11-4	15,000	"	Zie 8-4 a) 10,000 frank; b) 5,000 frank.
12-1	145,000	"	a) Stijging der drukkosten, ten gevolge van de wijziging in de presentatie van de <i>Revue du Travail</i> en het <i>Arbeidsblad</i> .  b) Verhooging van de oplagen dezer periodieken.
12-2	86,000	"	Stijging van den prijs van het papier en van de drukkosten.
12-6	20,000	"	
13-1	100,000	"	Krediet noodig tot dekking der kosten voor verplaatsingen, opdrachten, enz. van de leden van het Kabinet van den Minister.
13-2	"	470,000	Om het verschil van krediet tusschen 1946 en 1945 vast te stellen, dient er voor 1945 reke- ning gehouden met de bedragen, voorzien onder artikel 13-1 (fr. 1,600,000) en 13-2 (1,670,000 frank) totaal . . . . . fr. 3,270,000  Wegens de nieuwe voorstelling van sommige uitgaven dient er van dit bedrag een som van afgetrokken, die de werkingskosten vertegen- woordigt van :  a) de Arbeidsgerechten . . . . fr. 480,000  b) de paritaire commissies . . . . 690,000 in 1946 onder de onderscheidene littera's 13-3 en 13-4 voorzien. Blijft. . . . fr. 2,100,000 waaruit volgt dat het krediet van 1946. fr. 2,800,000  inderdaad een verhooging van . . . . fr. 700,000 doet uitkom en.
Te transp.	1,829,000	599,600	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report . fr	1,829,000	559,600	Celle-ci provient :  a) de la mise à la hauteur des besoins présumés, du poste « frais de mission » . . . . fr. 50,000  b) de l'extension des services d'inspection et de contrôle des lois sociales . . . . . 580,000  c) de l'entrée en vigueur de l'assurance maladie- invalidité (mesures de contrôle) . . . . . 65,000  d) de la mise au point du crédit. (en + 41,000 — en-36,000). . . . . 5,000
13-3	500,000	"	La différence entre le crédit inscrit en 1946. fr. et celui prévu en 1945 . . . . . 500,000 480,000
			(voir justification art. 13-2) soit . . . . . 20,000 est provoquée par l'augmentation du nombre de séances des Conseils de prud'hommes.
13-4	850,000	"	L'inscription, en 1946, d'un crédit de. . . fr. 850,000 représente par rapport au montant prévu en 1945 . . . . . 690,000 (voir justification art. 13-2) une augmentation de . . . . . fr. 160,000 qui est occasionnée par l'activité accrue des commissions paritaires.
13-6	10,000	"	Crédit mis à la hauteur des besoins présumés.
14-1	50,000	"	
14-2	200,000	"	Extension des cadres d'inspection et de contrôle.
14-3	50,000	"	
14-4	100,000	"	
15	47,550	"	Crédit établi conformément aux renseignements fournis par l'Administration des Postes.
16	815,700	"	Intervention fixée par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.
	4,452,250	559,600	<b>TOTAUX.</b>
	3,892,650		<b>AUGMENTATION.</b>

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	1,829,000	559,600	<p>Deze spruit voort uit :</p> <p>a) de aanpassing aan de vermoede behoeften, van den post « opdrachtskosten » . . . fr. 50,000</p> <p>b) de uitbreiding van de diensten voor inspectie en contrôle op de sociale wetten . . . . . 580,000</p> <p>c) het in werking treden van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit (contrôlemaat- regelen . . . . . 65,000</p> <p>d) de aanpassing van het krediet (in + 41,000 — in -36,000). . . . . 5,000</p>
13-3	500,000	"	<p>Het verschil tusschen het in 1946 uitgetrokken krediet . . . . . fr. 500,000 en dit in 1945 voorzien. . . . . 480,000</p> <p>(zie toelichting art. 13-2) zegge, . . . . . 20,000 wordt teweeggebracht door de verhoging van het aantal zittingen van de Arbeidsge- rechten.</p>
13-4	850,000	"	<p>De uittrekking in 1946, van een krediet van fr. vertegenwoordigt met betrekking tot het bedrag in 1945 voorzien . . . . . 850,000 690,000</p> <p>(zie toelichting art. 13-2) een verhoging van die teweeggebracht wordt door de toegenom- men activiteit van de paritaire commissies. 160,000</p>
13-6	10,000	"	Krediet aan de vermoede behoeften toegepast.
14-1	50,000	"	Uitbreiding van het inspectie- en het contrôle-kader.
14-2	200,000	"	
14-3	50,000	"	
14-4	100,000	"	
15	47,550	"	Krediet vastgesteld overeenkomstig de door het Bestuur der Posterijen verschafte inlichtingen.
16	815,700	"	Tusschenkomst vastgesteld door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.
	4,452,250	559,600	TOTALEN.
	3,892,650		VERHOOGING.

## CHAPITRE III.

## SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	2,010,400
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		1,510,400
Augmentation . . fr.		500,000

qui apparaît au poste ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
18	500,000	"	<p>a) Application de l'arrêté du Régent du 4 juin 1945 (<i>Moniteur belge</i> du 21 juillet 1945) majorant le taux de certains subsides accordés aux associations mutualistes de retraite reconnues;</p> <p>b) Recrudescence du nombre des versements qui, durant la guerre, avait baissé progressivement.</p>

## CHAPITRE IV.

## DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, ETC.

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	1,123,078,000
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		1,862,956,700
La diminution . . . fr.		739,878,700

résulte de la balance entre les diminutions et les augmentations ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
(1) Art. 23-1 23-2 23-3 de 1945	" 657,000,000 29,680,000 10,000,000		Il n'y a plus lieu de prévoir de crédits pour le fonctionnement de l'Office National du placement et du chômage, par suite de la mise en activité au 2 juillet 1945 du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires.
23	" 105,000,000		On peut évaluer à . . . . . fr. 1,085,000,000 la somme nécessaire au Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires pour lui permettre de remplir la mission lui dévolue par l'article 1 <sup>er</sup> de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945, organique du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires, en prenant comme base pour 1946, une moyenne journalière de chômeurs à indemniser de 100,000. Le produit, pour 1946, des cotisations imposées aux travailleurs et aux em-
Report. fr.	" 801,680,000		

## HOOFDSTUK III.

## SUBSIDIES EN TOELAGEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr.	2,010,400
Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .		1,510,400
Verhooging . . . fr.		500,000

die bij onderstaanden post voorkomt :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
18	500,000	"	<p>a) Toepassing van het besluit van den Regent dd. 4 Juni 1945 (<i>Belgisch Staatsblad</i> van 21 Juli 1945), houdende verhoo- ging van het bedrag van sommige subsidies, aan de erkende mutualiteitsvereenigingen toegekend;</p> <p>b) 't weer toenemen van het getal stortingen, dat gedurende den oorlog, allengs gezakt was.</p>

## HOOFDSTUK IV.

## UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, RECHTERLIJKEN ONDERSTAND, ENZ.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr.	1,123,078,000
Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .		1,862,956,700
Vermindering, zegge . . fr.		739,878,700

spruit voort uit de balans tusschen navermelde verminderingen en verhoogingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
(1) Art. 23-1 23-2 23-3 van 1945	"	657,000,000 29,680,000 10,000,000	Wegens de inwerkingtreding op 2 Juli 1945 van het Voor- loopig Steunfonds voor onvrijwillige werkloozen dienen er voor de werking van den Nationalen Dienst voor Arbeids- bemiddeling en werkloosheid geen kredieten meer voorzien.
23	"	105,000,000	Door voor 1946 een dagelijksch gemiddelde van 100,000 te vergoeden werkloozen tot grond- slag te nemen, mag de som, noodig voor de bij artikel 1 van het organiek besluit van den Regent dd. 20 Mei 1945, betreffende de inrichting van het voorloopig Steunfonds voor onvrijwillige werkloozen, aan het voor- loopig Steunfonds voor onvrijwillige werk- loozen toegewezen, opdracht te vervullen, op 1,085,000,000 worden geschat.
Te transp.	"	801,680,000	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report. fr.	»	801,680,000	
(2) art. 25 de 1945	»	10,000,000	En présence des dispositions actuelles en matière de chômage, le crédit peut être supprimé.
24	1,000,000	»	Une somme de 1 million de francs a été prévue en charge temporaire en vue de permettre aux « Expositions nationales du travail », d'organiser, comme par le passé, des concours techniques et professionnels.
25	56,000	»	Evaluation basée sur le montant des allocations et secours accordés, y compris les frais d'administration.
26	»	245,000	Crédit estimé suffisant pour 1946.
28-1	110,000,000	»	L'arrêté du Régent du 17 avril 1945 alloue aux organismes assureurs de l'assurance obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité, une subvention annuelle égale à 16 p. c. de la part du produit des cotisations des travailleurs et des employeurs affectée au Fonds National d'assurance maladie-invalidité en vertu de la sécurité sociale.
			Le produit total des cotisations étant évalué à 6,875,000,000 et la part du Fonds s'élevant à + 25 p. c., soit en chiffres ronds . . . . . fr. 1,700,000,000 la subvention à inscrire pour 1946 a été fixée à . . . . . fr. 270,000,000
28-2	»	35,000,000	Prévision établie sur une moyenne journalière de 100,000 chômeurs, comparativement à + 150,000 en 1945.
(3) Art. 30 de 1945 29-1 et 2 29-3	»	7,000,000	Nouvelles bases d'attribution des subsides de l'Etat en faveur des services d'assurance mutualiste libre, suite à la mise en application de l'assurance obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité. Les libellés et les crédits ont été mis en concordance avec les nouvelles dispositions.
30	»	1,000	Crédit ramené aux besoins réels.
31-1 et 2	»	5,000,000	En se basant sur les résultats enregistrés à fin juin 1945, le crédit peut être réduit de 5 millions de francs.
A reporter.	111,056,000	869,176,000	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	»	801,680,000	De opbrengst voor 1946 van de krachtens de maatschappelijke zekerheid aan de werknemers en werkgevers opgelegde bijdragen, wordt op 6,875,000,000 frank geschat; het gedeelte dat aan het voorlopig Steunfonds toekomt wordt op 8.511 t. h. van deze ontvangst vastgesteld (art. 13 van het besluit van den Regent dd. 16 Januari 1945, betreffende de werking van den Rijksdienst voor maatschappelijke Zekerheid, zegge . . fr. + 585.000.000 bijgevolg is, opdat het Fonds zijn uitgaven zou kunnen dekken, een Rijkstoelage ten beloope van . . . . . fr. 500.000.000 noodig.
(2) art. 25 van 1945	»	10,000,000	Gelet op de huidige bepalingen inzake werkloosheid, mag het krediet wegvalLEN.
24	1,000,000	»	Een som van 1 miljoen frank werd als tijdelijken last voorzien om het aan de « Nationale Arbeidstentoostellingen », zoals in het verleden, mogelijk te maken technische- en beroepswedstrijden in te richten.
25	56,000	»	Raming gegrond op het bedrag der toegekende tegemoetkomingen en hulpgelden, met inbegrip van de bestuurskosten.
26	»	245,000	Krediet toereikend geacht voor 1946.
28-1	110,000,000	»	Bij besluit van den Regent van 17 April 1945, wordt aan de verzekeringsorganismen van de verplichte verzekering in geval van ziekte of invaliditeit een jaarlijksche toelage toegekend gelijk aan 16 t. h. van het gedeelte der opbrengst van de bijdragen der werkgevers en werknemers krachtens de maatschappelijke zekerheid voor het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit bestemd. Daar de totale opbrengst van de bijdragen op . . . . . 6,875,000,000 wordt geschat en het gedeelte van het + 25 t. h. beloopt, zegge afgerond . . fr. 1,700,000,000 werd de voor 1946 uit te trekken toelage op . . . . . fr. 270,000,000 vastgesteld.
28-2	»	35,000,000	Vooruitzicht vastgesteld op een dagelijksch gemiddelde van 100,000 werkloozen in vergelijking met + 150,000 in 1945.
(3) Art. 30 vans 1945	»	7,000,000	Nieuwe grondslagen tot toekenning van Rijkssubsidies ten gunste van de diensten voor vrije mutualiteitsverzekering, wegens het in toepassing brengen van de verplichte verzekering in geval van ziekte of invaliditeit. De teksten en de kredieten werden met de nieuwe bepalingen in overeenstemming gebracht.
29-1 en 2 29-3	»	3,750,000 6,500,000	
30	»	1,000	Krediet tot de werkelijke behoeften teruggebracht.
31-1 et 2	»	5,000,000	De op einde Juni 1945 opgetekende uitslagen tot grondslag genomen, mag het krediet met 5 miljoen frank worden minder.
Te transp.	111,056,000	869,176,000	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report. fr.	111,056,000	869,176,000	
33	200,000	»	Adaptation des interventions de la Caisse de prévoyance et de secours au coût actuel de la vie.
34	3,041,300	»	En tenant compte :  1 <sup>o</sup> de l'augmentation générale des prix qui a provoqué des dépenses largement accrues de toutes les formes d'assistance de l'Œuvre; 2 <sup>o</sup> du nombre probable de protégés, un subside de l'ordre de 6,790,000 francs est nécessaire à cette institution pour lui permettre d'accomplir efficacement son action d'assistance morale et matérielle.
36	5,000,000	»	Application de l'arrêté-loi du 14 avril 1945, allouant des primes aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine.
			Crédit prévu pour la mise au travail de 2,500 chômeurs à raison de 2,000 francs par intéressé.
37	10,000,000	»	L'article 1 <sup>er</sup> de l'arrêté-loi du 14 avril 1945 sur les congés annuels des ouvriers mineurs du fond, stipule que les travailleurs du fond occupés dans les mines de charbon et qui ont droit à un congé complémentaire, bénéficieront à charge de l'Etat d'un abonnement gratuit d'une semaine sur le réseau de la Société Nationale des Chemins de fer belges.  Cette charge est évaluée pour 1946 à 10 millions de francs.
	129,297,300	869,176,000	TOTAUX.
	739,878,700		DIMINUTION.

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Transport.	111,056,000	869,176,000	
33	200,000	»	Aanpassing aan de levensduurte van de tusschenkomsten van de Voorzorgs- en Steunkas.
34	3,041,300	»	Rekening gehouden met :  1º de algemeene verhoging der prijzen, waardoor voor gelijk welken onderstand van het Werk de uitgaven fel toenamen;  2º het vermoedelijk getal beschermelingen, is een subsidie van 6,790.000 frank noodig, opdat die instelling haar actie van zedelijken en stoffelijken onderstand doeltreffend zou kunnen vervullen.
36	5,000,000	»	Toepassing van de besluitwet van 14 April 1945, tot toekeuring van de premiën aan werklieden, die voor ondergrondschen mijnarbeid in dienst worden genomen.
37	10,000,000	»	Krediet voorzien voor het tewerkstellen van 2,500 werkloozen tegen 2,000 frank per belanghebbende.  Bij artikel 1 van de besluitwet van 14 April 1945 op de jaarlijksche verlofdagen van de ondergrondsche mijnwerkers wordt bepaald dat de ondergrondsche arbeiders in de kolenmijnen, die op een bijkomend verlof recht hebben, ten laste van het Rijk een kosteloos abonnement, voor een week, op het net van de Nationale Maatschappij van Belgische spoorwegen zullen genieten.
			Deze last wordt voor 1946 op 10 miljoen frank geraamde.
	129,297,300	869,176,000	TOTALEN.
	739,878,700		VERMINDERING.

## CHAPITRE V.

## SECOURS.

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	1,615,000
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		1,650,000
Diminution . . . fr.		35,000

qui résulte de la balance entre les deux postes ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
41	70,000	»	Augmentation du nombre de secourus.
42-1 et 2	»	105,000	Crédit ramené aux besoins réels.
	<u>70,000</u>	<u>105,000</u>	TOTAUX.
	<u><u>35,000</u></u>		DIMINUTION.

## CHAPITRE VI.

## DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	3,433,000
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		3,044,000
Augmentation . . . fr.		389,000

qui résulte de la balance entre les augmentations et la diminution ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
(4) 46 de 1945	»	20,000	Suppression de la publicité.
43-1	350,000	»	Les décorations n'ayant pas été distribuées en 1945 il y a lieu de prévoir, en 1946, l'achat de bijoux et de diplômes pour régulariser la situation pour les années 1940 à 1946.
43-2	50,000	»	
43-3	9,000	»	
	<u>409,000</u>	<u>20,000</u>	Il est à noter qu'une recette de 3 millions de francs représentant le remboursement du coût des insignes et diplômes de la décoration industrielle, a été inscrite au Budget des Voies et Moyens.
	<u><u>389,000</u></u>		TOTAUX.
			AUGMENTATION.

## HOOFDSTUK V.

## HULPGELDEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr.	1,615,000
Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .		1,650,000
Vermindering . . fr.		35,000

die voortspruit uit de balans tusschen navermelde posten :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
41	70,000	»	Verhooging van het getal ondersteunden.
42-1 en 2	»	105,000	Krediet tot de werkelijke behoeften teruggebracht.
	70,000	105,000	TOTALEN.
	35,000		VERMINDERING.

## HOOFDSTUK VI.

## ALLERHANDE UITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr.	3,433,000
Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .		3,044,000
Vermeerdering . . fr.		389,000

die voortspruit uit de balans tusschen onderstaande verhoogingen en vermindering :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
(4) 46 van 1945	»	20,000	Afschaffing van de publiciteit.
43-1	350,000	»	Daar de eereteekens in 1945 niet werden uitgereikt dient, in 1946, den aankoop van juweelen en diploma's, om den toestand voor de jaren 1940 tot 1946 te regelen, voorzien.
43-2	50,000	»	
43-3	9,000	»	Aan te stippen valt dat een ontvangst van 3 miljoen frank, welke de terugbetaling van de kosten der insignes en diploma's van het rijverheidseereteken voorstelt, op de Rijksmiddelenbegroting uitgetrokken werd.
	409,000	20,000	TOTALEN.
	389,000		VERHOOGING.

**CHAPITRE VII.****SERVICES DIVERS.**

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	2,860,000
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		64,070,000
Diminution . . . . .	fr.	61,210,000

qui résulte de la balance entre les diminutions et les augmentations ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
46	»	»	Crédit à maintenir; il n'a pas pu être procédé en 1945 à l'achat envisagé.
47	»	750,000	Toutes les affaires en litige ne seront probablement pas apurées en 1945.
48	»	»	
49-1	1,590,000	»	Prolongation de l'octroi des arriérés de mobilité (crédits prévus en 1946 pour une année comparativement à un trimestre en 1945).
49-2	249,000	»	
49-3	1,000	»	
(5)			
54 de 1945	»	62,070,000	Crédit supprimé.
(6)			
55 de 1945	»	250,000	Idem.
(7)			
56 de 1945	»	30,000	Idem.
50	50,000	»	Le libellé de l'article constitue la justification du crédit.
	<u>1,890,000</u>	<u>63,100,000</u>	<b>TOTAUX.</b>
		<b>61,210,000</b>	<b>DIMINUTION.</b>

**CHAPITRE VIII.****DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.**

Crédits demandés pour 1946 . . . . .	fr.	5,000
Crédits proposés pour 1945 . . . . .		100,105,000
Diminution . . . . .	fr.	100,100,000

qui apparaît aux deux postes ci-dessous :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
(8) 57 de 1945	»	100,000	Crédit supprimé.
(9) 59 de 1945	»	100,000,000	Idem.
	<u>»</u>	<u>100,100,000</u>	<b>TOTAL.</b>
		<b>100,100,000</b>	<b>DIMINUTION.</b>

## HOOFDSTUK VII.

## ALLERHANDE DIENSTEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr.	2,860,000
--	-----	-----------

Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .		<u>64,070,000</u>
--	--	-------------------

Verminderung . . fr.	61,210,000
----------------------	------------

die voortspruit uit de balans tusschen onderstaande verhogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
46	»	»	Te behouden krediet; in 1945 kon tot den beoogden aankopen niet worden overgegaan.
47	»	750,000	Alle betwiste zaken zullen vermoedelijk in 1945 niet nagezien zijn.
48	»	»	
49-1	1,590,000	»	Verlenging voor het toekennen van de mobiliteitsachterstallen (kredieten in 1946 voor een jaar voorzien, tegen in 1945 voor een kwartaal).
49-2	249,000	»	
49-3	1,000	»	
(5)			
54	»	62,070,000	Afgeschaft krediet.
van 1945			
(6)			
55	»	250,000	Idem.
van 1945			
(7)			
56	»	30,000	Idem.
van 1945			
50	50,000	»	De tekst van het artikel licht het krediet toe.
	<u>1,890,000</u>	<u>63,100,000</u>	TOTALEN.
		<u>61,210,000</u>	VERMINDERING.

## HOOFDSTUK VIII.

## UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . . . .	fr.	5,000
--	-----	-------

Voorgestelde kredieten voor 1945 . . . . .		<u>100,105,000</u>
--	--	--------------------

Verminderung . . fr.	100,100,000
----------------------	-------------

die bij onderstaande twee posten voorkomt :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
(8) 57 van 1945	»	100,000	Afgeschaft krediet.
(9) 59 van 1945	»	100,000,000	Idem.
	<u>»</u>	<u>100,100,000</u>	TOTAAL.
		<u>100,100,000</u>	VERMINDERING.

Tableau donnant par administration, établissement,  
service ou office, le montant des dépenses réelles pour 1942, 1943 et 1944,  
des crédits admis pour 1945 et proposés pour 1946.

ORGANISMES.	Années.	Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Dépenses de prévoyance sociale, etc.
	— Jaren.	Personneels- uitgaven	Uitgaven voor materieele behoeften.	Subsidies en toelagen.	Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.
Hôtel et Cabinet du Ministre . . . . .	1942	—	—	—	—
	1943	—	—	—	—
	1944	199,235	130,939	—	—
	1945	1,800,000	580,000	—	—
	1946	1,940,000	880,000	—	—
Services du Département . . . . .	1942	22,900,045	8,323,137	—	—
	1943	22,917,973	10,515,372	—	—
	1944	26,395,078	8,506,330	—	—
	1945	38,658,000	12,230,297	—	—
	1946	42,045,000	15,555,947	—	—
Conseils de prud'hommes . . . . .	1942	1,277,995	530,448	—	—
	1943	1,304,823	475,379	—	—
	1944	1,282,238	368,279	—	—
	1945	1,667,000	657,000	—	—
	1946	1,610,000	717,000	—	—
Commissions paritaires (y compris les frais des bureaux permanents) . . . . .	1942	85,931	2,299	—	—
	1943	88,954	8,344	—	—
	1944	94,459	97,576	—	—
	1945	200,000	710,000	—	—
	1946	600,000	907,000	—	—
Dépenses de prévoyance dans les territoires d'Eupen-Malmédy, etc. . . . .	1942	—	—	—	—
	1943	—	509	—	67
	1944	—	—	—	—
	1945	100,000	27,850	—	549,000
	1946	100,000	27,850	—	549,000
Conseils, commissions, etc. . . . .	1942	2,400	155,746	—	—
	1943	2,400	182,803	—	—
	1944	1,800	171,302	—	—
	1945	23,500	860,000	—	—
	1946	23,500	870,000	—	—
A REPORTER . . . . .	1942	24,266,371	9,011,630	—	—
	1943	24,314,150	11,182,407	—	67
	1944	27,972,810	9,274,426	—	—
	1945	42,448,500	15,065,147	549,000	—
	1946	46,318,500	18,957,797	549,000	—

**Tabel houdende bedrag per bestuur, inrichting of dienst,  
van de werkelijke uitgaven voor 1946, 1942 en 1943, de voor 1944  
toegestane en voor 1945 voorgestelde kredieten.**

<b>Secours. <i>Hulpgelden.</i></b>	<b>Dépenses diverses. <i>Allerhande uitgaven.</i></b>	<b>Dépenses exceptionnelles <i>Uitzonderings- uitgaven.</i></b>	<b>Totaux. <i>Totalen.</i></b>	<b>ORGANISMEN.</b>
		—	—	
		—	—	Ambtswoning en Kabinet van den Minister.
		4,745	334,919	
		17,500	2,397,500	
		64,000	2,884,000	
	65,534	—	31,288,716	
	63,249	—	33,496,594	
	8,627	1,938,866	36,848,901	Diensten van het departement.
	3,044,000	499,000	54,431,297	
	3,433,000	2,307,000	63,340,947	
			1,808,443	
			1,780,202	Arbeidsgerechten.
			1,650,517	
			2,324,000	
			2,327,000	
			88,230	
			97,298	Paritaire commissies (met inbegrip der kosten van
			3,240	de bestendige bureau's).
			195,275	
			2,500	
			912,500	
			36,000	
			1,543,000	
			576	Werkingskosten van de overheden (Scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzeke- ringen in de gebieden Eupen-Malmedy.
			1,000	
			3,000	
			677,850	
			679,850	
			158,146	
			185,203	Andere diensten (raden, commissies, enz.).
			173,102	
			883,500	
			893,500	
	65,534	—	33,343,535	
	63,249	—	35,559,873	
	8,627	1,946,851	39,202,714	TE TRANSPORTEREN.
	3,044,000	520,000	61,626,647	
	3,433,000	2,410,000	71,668,297	

ORGANISMES.	Années. — Jaren.	Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Dépenses de prévoyance sociale, etc.
		<i>Personneels- uitgaven</i>	<i>Uitgaven voor materieele behoeften.</i>	<i>Subsidies en toelagen.</i>	<i>Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.</i>
REPORT . . . . .	1942	24,266,371	9,011,630	—	—
	1943	24,314,150	11,182,407	—	67
	1944	27,972,810	9,274,426	—	—
	1945	42,448,500	15,065,147	—	549,000
	1946	46,318,500	18,957,797	—	549,000
Subside à titre d'encouragement, etc. (chômage, etc.) . . . . .	1942	—	—	—	5,625,527
	1943	—	—	—	6,040,380
	1944	—	—	—	6,845,130
	1945	—	—	—	10,225,000
	1946	—	—	—	225,000
Office National du Placement et du Contrôle (Office National du Tra- vail) et Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires . . . . .	1942	—	—	—	152,460,000
	1943	—	—	—	112,638,542
	1944	—	—	—	623,174,133
	1945	—	—	—	1,301,680,000
	1946	—	—	—	500,000,000
Expositions nationales du travail . . . . .	1942	—	—	—	55,000
	1943	—	—	—	55,000
	1944	—	—	—	55,000
	1945	—	—	—	250,000
	1946	—	—	—	1,250,000
Œuvre nationale des Orphelins des victimes du travail . . . . .	1942	—	—	—	1,675,000
	1943	—	—	—	4,031,000
	1944	—	—	—	4,730,750
	1945	—	—	—	3,748,700
	1946	—	—	—	6,790,000
Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies profes- sionales . . . . .	1942	—	—	—	150,409
	1943	—	—	—	175,927
	1944	—	—	—	163,500
	1945	—	—	—	200,000
	1946	—	—	—	256,000
Assurance et prévoyance sociales . . . . .	1942	—	—	6,808	—
	1943	—	—	6,075	—
	1944	—	—	6,484	—
	1945	—	—	10,400	—
	1946	—	—	10,400	—
Accidents du travail . . . . .	1942	—	—	—	30,000
	1943	—	—	—	30,000
	1944	—	—	—	30,000
	1945	—	—	—	50,000
	1946	—	—	—	250,000
A REPORTER . . . . .	1942	24,266,371	9,011,630	6,808	159,995,936
	1943	24,314,150	11,182,407	6,075	122,970,916
	1944	27,972,810	9,274,426	6,484	634,998,513
	1945	42,448,500	15,065,147	10,400	1,316,702,700
	1946	46,318,500	18,957,797	10,400	509,320,000

<b>Secours. Hulpgelden.</b>	<b>Dépenses diverses. Allerhande uitgaven.</b>	<b>Dépenses exceptionnelles Uitzonderings- uitgaven.</b>	<b>Totaux. Totalen.</b>	<b>ORGANISMEN.</b>
—	65,534	—	33,343,535	
—	63,249	—	35,559,873	
—	8,627	1,946,851	39,202,714	TRANSPORT.
—	3,044,000	520,000	61,626,647	
—	3,433,000	2,410,000	71,668,297	
—	—	250,000	5,875,527	
—	—	700,000	6,740,380	Subsidie tot aanmoediging, enz. (werkloosheid, enz.)
—	—	700,000	7,545,130	
—	—	30,000	10,255,000	
—	—	—	225,000	
—	—	—	152,460,000	
—	—	—	112,638,542	Nationale Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Toe-
—	—	—	623,174,133	zicht (Rijksarbeidsambt) en Voorlopig Steun-
—	62,070,000	—	1,363,750,000	fonds voor onvrijwillige werkloozen.
—	—	—	500,000,000	
—	—	—	55,000	
—	—	—	55,000	Nationale Arbeidstentoonstellingen.
—	—	—	55,000	
—	—	—	250,000	
—	—	—	1,250,000	
—	—	—	1,675,000	
—	—	—	4,031,000	Nationaal Werk voor de weezen van de slachtoffers
—	—	—	4,730,750	van arbeidsongevallen.
—	—	—	3,748,700	
—	—	—	6,790,000	
—	—	—	150,409	
—	—	—	175,927	Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroeps-
—	—	—	163,500	ziekten getroffenen.
—	—	—	200,000	
—	—	—	256,000	
—	—	—	6,808	
—	—	—	6,075	Sociale Verzekering en Voorzorg.
—	—	—	6,484	
—	—	—	10,400	
—	—	—	10,400	
—	—	—	30,000	Arbeidsongevallen.
—	—	—	30,000	
—	—	—	30,000	
—	—	—	50,000	
—	—	—	250,000	
—	65,534	250,000	193,596,279	
—	63,249	700,000	159,236,797	
—	8,627	2,646,851	674,907,711	TE TRANSPORTEEREN.
—	3,044,000	62,620,000	1,439,890,747	
—	3,433,000	2,410,000	580,449,697	

ORGANISMES.	Années. — <i>Jaren.</i>	Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Dépenses de prévoyance sociale, etc.
		<i>Personneels- uitgaven.</i>	<i>Uitgaven voor materieele behoeften.</i>	<i>Subsidies en toelagen.</i>	<i>Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.</i>
REPORT . . . . .	1942	24,266,371	9,011,630	6,808	159,995,936
	1943	24,314,150	11,182,407	6,075	122,970,916
	1944	27,972,810	9,274,426	6,484	634,998,513
	1945	42,448,500	15,065,147	10,400	1,316,702,700
	1946	46,318,500	18,957,797	10,400	509,320,000
Associations mutualistes . . . . .	1942	—	—	—	81,312,921
	1943	—	—	—	111,339,490
	1944	—	—	—	119,284,547
	1945	—	—	—	102,269,000
	1946	—	—	—	85,018,000
Assurance obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité . . . . .	1942	—	—	—	47,745
	1943	—	—	—	—
	1944	—	—	—	—
	1945	—	—	—	310,000,000
	1946	—	—	—	385 000,000
Allocations familiales . . . . .	1942	—	—	—	11,400,000
	1943	—	—	—	13,868,245
	1944	—	—	—	15,200,000
	1945	—	—	—	51,245,000
	1946	—	—	—	51,000,000
Estropiés et mutilés . . . . .	1942	—	—	—	40,257,120
	1943	—	—	—	39,450,717
	1944	—	—	—	55,686,841
	1945	—	—	—	81,040,000
	1946	—	—	—	76,040,000
Assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré . . . . .	1942	—	—	—	—
	1943	—	—	—	—
	1944	—	—	—	—
	1945	—	—	—	—
	1946	—	—	—	—
Associations mutualistes de retraite . . . . .	1942	—	—	1,227,887	—
	1943	—	—	1,168,943	—
	1944	—	—	1,107,439	—
	1945	—	—	1,500,000	—
	1946	—	—	2,000,000	—
Caisse nationale des majorations des rentes de vieillesse, de veuve et d'allocations d'orphelins . . . . .	1942	—	—	—	1,350,000
	1943	—	—	—	1,381,000
	1944	—	—	—	1,000,000
	1945	—	—	—	1,700,000
	1946	—	—	—	1,700,000
A REPORTER . . . . .	1942	24,266,371	9,011,630	1,234,695	294,363,722
	1943	24,314,150	11,182,407	1,175,018	289,010,368
	1944	27,972,810	9,274,426	1,113,923	826,169,901
	1945	42,448,500	15,065,147	1,510,400	1,862,956,700
	1946	46,318,500	18,957,797	2,010,400	1,108,078,000

Secours. <i>Hulpgelden.</i>	Dépenses diverses. <i>Allerhande uitgaven.</i>	Dépenses exceptionnelles. <i>Uitzonderings- uitgaven.</i>	Totaux. <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
	65,534	250,000	193,596,279	
	63,249	700,000	159,236,797	
	8,627	2,646,851	674,907,711	TRANSPORT.
	3,044,000	62,620,000	1,439,890,747	
	3,433,000	2,410,000	580,449,697	
			81,312,921	
			111,339,490	Mutualiteitsvereenigingen.
			119,284,547	
			102,269,000	
			85,018,000	
			47,745	
			—	
			310,000,000	Verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit.
			385,000,000	
			11,400,000	
			13,868,245	Kindertoelagen.
			15,200,000	
			51,245,000	
			51,000,000	
882,929	—		41,140,049	
848,736	—		40,299,453	Gebrekkigen en vermindert.
1,122,550	—		56,809,391	
1,520,000	—		82,560,000	
1,415,000	—		77,455,000	
			158,230	
			228,572	Verzekering tegen geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.
			422,208	
			1,200,000	
			450,000	
			158,230	
			228,572	
			422,208	
			1,200,000	
			450,000	
			1,227,887	
			1,168,943	Lijfrentemutualiteitsvereenigingen.
			1,107,439	
			1,500,000	
			2,000,000	
			1,350,000	
			1,381,000	Nationale Kas voor ouderdoms-, weduwerentetoe-
			1,000,000	slagen en weezentoelagen.
			1,700,000	
			1,700,000	
822,929	65,534	408,230	330,233,111	
848,736	63,249	928,572	327,522,500	
1,122,550	8,627	3,069,059	868,731,296	TE TRANSPORTEEREN.
1,520,000	3,044,000	63,820,000	1,990,364,747	
1,415,000	3,433,000	2,860,000	1,183,072,697	

ORGANISMES.	Années. — <i>Jaren.</i>	Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Dépenses de prévoyance sociale, etc.
		<i>Personneels- uitgaven</i>	<i>Uitgaven voor materieele behoeften.</i>	<i>Subsidies en toelagen.</i>	<i>Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.</i>
REPORT . . . . .	1942	24,266,371	9,011,630	1,234,695	294,363,722
	1943	24,314,150	11,182,407	1,175,018	289,010,368
	1944	27,972,810	9,274,426	1,113,923	826,169,901
	1945	42,448,500	15,065,147	1,510,400	1,862,956,700
	1946	46,318,500	18,957,797	1,010,400	1,108,078,000
Mines . . . . .	1942	—	—	—	—
	1943	—	—	—	—
	1944	—	—	—	—
	1945	—	—	—	—
	1946	—	—	—	15,000,000
Secours . . . . .	1942	—	—	—	—
	1943	—	—	—	—
	1944	—	—	—	—
	1945	—	—	—	—
	1946	—	—	—	—
Commissariat aux Prix et aux Salaires.	1942	6,454,101	755,244	—	—
	1943	6,898,350	1,552,307	—	—
	1944	6,925,169	620,473	—	—
	1945	—	—	—	—
	1946	—	—	—	—
Délégué général à la Réglementation du Travail . . . . .	1942	1,425,170	245,179	—	—
	1943	1,876,509	315,991	—	—
	1944	1,851,753	183,161	—	—
	1945	—	—	—	—
	1946	—	—	—	—
TOTALS . . . . .	1942	32,145,642	10,012,053	1,234,695	294,363,722
	1943	33,089,009	13,050,705	1,175,018	289,010,368
	1944	36,749,732	10,078,060	1,113,923	826,169,901
	1945	42,448,500	15,065,147	1,510,400	1,862,956,700
	1946	46,318,500	18,957,797	2,010,400	1,123,078,000
<hr/>					

Secours. <i>Hulpgelden.</i>	Dépenses diverses. <i>Allerhande uitgaven.</i>	Dépenses exceptionnelles <i>Uitzonderings-uitgaven.</i>	Totaux. <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
882,929	65,534	408,230	330,233,111	
848,736	63,249	928,572	327,522,500	
1,122,550	8,627	3,069,059	868,731,236	TRANSPORT.
1,520,000	3,044,000	63,820,000	1,990,364,747	
1,415,000	3,433,000	2,860,000	1,183,072,697	
—	—	—	—	Mijnen.
—	—	—	—	
—	—	—	—	
—	—	—	15,000,000	
75,110	—	—	75,110	
76,970	—	—	76,970	
90,570	—	—	90,570	
130,000	—	—	130,000	
200,000	—	—	200,000	
—	1,016	—	7,210,361	
—	—	—	8,450,657	
—	465	347,104	7,893,211	
—	—	150,000	150,000	
—	—	—	—	
—	—	—	1,670,349	
—	—	—	2,192,500	
—	—	106,567	2,141,481	
—	—	100,000	100,000	
—	—	—	—	
958,039	66,550	408,230	339,188,931	
925,706	63,249	928,572	338,242,627	
1,213,120	9,092	3,522,730	878,856,558	
1,650,000	3,044,000	64,070,000	1,990,744,747	
1,615,000	3,433,000	2,860,000	1,198,272,697	
=====	=====	=====	=====	